



---

**Universidad de Valladolid**

**Facultad de Filosofía y Letras**

**Grado en Historia**

**Recreaciones históricas: La fiesta histórica del  
*Passo Honroso***

**Iris Ruano Fernández**

**Tutor: José Luis Alonso Ponga**

**Curso: 2018-2019**

# **RECREACIONES HISTÓRICAS: LA FIESTA HISTÓRICA DEL *PASSO HONROSO***

## ***HISTORICALS REENACTMENTS: HISTORICAL FESTIVAL OF THE PASSO HONROSO***

### **Resumen**

La fiesta histórica del *Passo Honroso* es una espléndida recreación que nos traslada al 1434, tiene lugar en Hospital de Órbigo durante el primer fin de semana de junio. En ella se recrean los eventos que tuvieron lugar en el paso de armas celebrado por Don Suero de Quiñones que debido a su gesta recibió el nombre del *Passo Honroso* y a raíz de ello se conoció con ese nombre al puente donde tuvo lugar. Esta fiesta no solo ha servido como un impulso del turismo, sino que también ha contribuido a combatir contra la despoblación que los pueblos llevan sufriendo desde los últimos años. Además, es un reflejo de su patrimonio inmaterial que favorece al desarrollo su identidad colectiva.

### **Abstract**

The historical festival of the *Passo Honroso* is a splendid reenactment that takes us to 1434, it takes place in Hospital de Órbigo during the first weekend of June. It recreates the events that took place during the passage of arms celebrated by Don Suero de Quiñones. Due to his deed it received the name of the *Passo Honroso* and as a result of that the bridge where it took place was known by that name. This festival hasn't only served as a boost for tourism, but has also helped to combat the depopulation that the towns have been suffering from in recent years. In addition, it is a reflection of its intangible heritage that favors the development of its collective identity.

### **Palabras clave**

Antropología, fiesta histórica, historia, Hospital de Órbigo, Recreaciones históricas, *Passo Honroso*

### **Keywords**

Anthropology, history, historical festival, historical reenactment, Hospital de Orbigo, *Passo Honroso*

## ÍNDICE

<b>Resumen y Palabras clave.....</b>	<b>1</b>
<b>1. Introducción.....</b>	<b>4</b>
<b>2. Conceptos básicos introductorios.....</b>	<b>6</b>
2.1. Recreación Histórica o Fiesta histórica.....	6
2.2.1. AEFRH	
2.2. Torneo, justa y paso de armas.....	9
<b>3. Historia.....</b>	<b>10</b>
3.1. Hospital de Órbigo.....	10
3.2. El puente.....	11
3.3. Camino de Santiago.....	13
3.4. Suero de Quiñones.....	15
3.4.1. Suero en la literatura: Diferencia entre el Suero de Quiñones de leyenda y el Suero histórico	
<b>4. Fiesta histórica del <i>Passo Honroso</i>.....</b>	<b>17</b>
4.1. Elementos que componen la fiesta.....	19
4.1.1. Vestuario	
4.1.2. Gastronomía	
4.1.3. Música	
4.1.4. Mercado	
4.1.5. Grupo recreacionista ( <i>Legends</i> )	
4.1.6. Campamento medieval	
4.2. La participación.....	27
4.3. Descripción de la fiesta.....	30
<b>5. Conclusiones.....</b>	<b>36</b>
<b>Bibliografía.....</b>	<b>38</b>
➤ Webgrafía	
➤ Entrevistas	

- Videografía

**Anexos..... 47**

- Anexo I: Biografía y leyenda del *Passo Honroso*.....47
- Anexo II: El voto caballeresco. Los caballeros del siglo XV y la literatura.....54
- Anexo III: El *Passo Honroso* en el Quijote.....55
- Anexo IV: Mantenedores de la Fiesta Histórica del *Passo Honroso*.....55
- Anexo V: Heráldica en el *Passo Honroso*.....56
- Anexo VI: Imágenes.....58
- Anexo VII: Fotografías días 2 y 3 de junio de 2018.....66
- Anexo VIII: Cómic de la historia del *Passo Honroso*.....75

## 1. INTRODUCCIÓN

El auge de las recreaciones y fiestas históricas se ha observado que ha ido en aumento durante los últimos años y de esta manera se ha conseguido que la historia pueda llegar a más gente de una manera distinta a la “tradicional”. Convirtiendo nuestros pueblos y ciudades en “museos vivientes” que introducen a los visitantes y lugareños en una órbita histórica, trasportándolos a una época o suceso determinado. Dándolos a conocer al mundo de esta forma ya que puede que de otra manera no llegaran a saber de ello, por lo que cabe destacar que es un punto clave que influye en nuestra historia.

Esta nueva visión de la historia se debe seguir trabajando con el paso de los años ya que además de servir como fuente de conocimiento también es útil como fuente divulgativa como he mencionado con anterioridad.

Aunque nos queda un largo camino por recorrer aun para que estas fiestas y recreaciones se usen como formas de enseñanza de la historia verídicas y veraces, ya que en muchos casos estos eventos son más fantásticos que reales, sobre todo en lo que respecta a las fiestas históricas en las que se introducen muchos elementos anacrónicos y realidades que distan mucho de cómo eran realmente. Cabe decir que en lo que respecta a las recreaciones históricas esto es algo que está más cuidado, siendo este un elemento diferenciador entre estas dos formas de recrear la historia.

Por todo ello un buen trabajo conjunto de los historiadores con los realizadores de estos actos haría que se consiguieran mejores resultados beneficiosos para ambas partes. Por ello los objetivos de este trabajo son:

- La documentación de esta fiesta histórica comenzando con una descripción de su historia.
- Su semejanza o diferencia con la leyenda recreada.
- Las mejoras que pueden realizarse para conseguir ser una recreación histórica más que una fiesta.
- Como esta fiesta histórica influye en las gentes que presencian el evento y como se inmersan en él.
- Lo que supone y como influye la fiesta histórica para el pueblo, viéndose reflejado en su turismo.

- Y finalmente hablar sobre cómo las recreaciones y fiestas históricas son una manera de combatir la temida despoblación de los pueblos.

Para realizar este ensayo ha sido esencial contar con la ayuda del profesor de la universidad Europea Miguel de Cervantes (UEMC), Carlos Belloso Martín, junto con Enrique Busto Marcos, el alcalde de Hospital de Órbigo y mi tutor, José Luís Alonso Ponga, con los que gracias a concederme parte de su tiempo y su colaboración aportándome la información necesaria, ha sido posible la realización este trabajo.

El trabajo que he realizado se desarrolla primeramente con una breve introducción a temas básicos tratados en el trabajo como son los pasos de armas, las recreaciones y fiestas históricas, para que así no exista equívocos a la hora de expresar los conceptos.

Posteriormente continuo con un desarrollo histórico de cuatro elementos indispensables, que son como los puntos cardinales de esta fiesta histórica. Son la base sobre los que se sustenta este evento, que es el pueblo de Hospital de Órbigo, el puente del *Passo Honroso*, el camino de Santiago y don Suero de Quiñones y el hecho histórico del *Passo Honroso*. Todos ellos son las piezas clave que han dado lugar a esta fiesta

A continuación, como bloque principal he desarrollado una descripción de fiesta histórica del *Passo Honroso*, destacando los principales elementos de que se compone, la participación y cómo influye en los asistentes a dicho evento.

Y por último, una conclusión sobre el beneficio de seguir manteniendo y cuidando este evento. Ya que para el pueblo ya es un elemento clave para darse a conocer y una forma patrimonio inmaterial que influye en su identidad colectiva, sirviendo de componente diferenciador con los demás pueblos de la zona.

Uno de los pilares de información más importantes de este trabajo ha sido contar con las obras del que fue él cronista oficial de León, don Luís Alonso Luengo, un gran conocedor de la vida y leyenda de don Suero de Quiñones. Pese a que en sus trabajos peca de la introducción de elementos de su propia "cosecha" a la hora de desarrollar sus crónicas, esto le da un carácter de cohesión a las obras, para que de esta manera no nos alejemos de la situación histórica que nos narra. Esto es algo que ni los propios cronistas de la época y posteriores estaban exentos, ya que en sus obras se observa aportación de elementos propios a su narrativa.

Cabe destacar también la revista de “Historia viva” realizada por la Asociación de Española de Fiestas y Recreaciones Históricas (AEFRH), una gran e indispensable fuente de información a la hora de realizar cualquier trabajo sobre este tema.

También ha sido necesaria la consulta de distintos artículos de prensa, páginas web verificadas, distintos ensayos, libros, revistas, grabaciones audiovisuales, entrevistas y la más importante, la visita al pueblo de Hospital de Órbigo en distintos momentos y la asistencia la XXII edición justas medievales del *Passo Honroso*, lo que me ha permitido documentar esta celebración desde un punto de vista más personal sin obviar la objetividad científica necesaria para una correcta realización.

La construcción de este trabajo ha sido realizada desde un punto de vista de la antropología social y su relación con la historia. Y en su elaboración se ha usado el sistema de citas de la revista *Investigaciones Históricas. Época moderna y contemporánea (UVa)*.

## **2. CONCEPTOS BÁSICOS INTRODUCTORIOS**

### **2.1. Recreación histórica o fiesta histórica**

Antes de comenzar este trabajo me gustaría hacer una diferenciación entre que es una fiesta histórica y una recreación para no llevar a equívocos. Y el origen de estas prácticas.

Existe una necesidad en el ser humano de conocer su historia y esto se ve reflejado en la importancia del conocimiento del pasado ya que esto nos ayuda tanto a afrontar el futuro como a afianzar nuestra propia identidad<sup>1</sup>. Debido a esto comienza a surgir un interés por “revivir” los momentos más destacados de nuestra histórica pasada. De esta manera comenzaron las recreaciones, este concepto no es homogéneo, pero se podría definir como un “intento de reconstruir la realidad del pasado”<sup>2</sup>.

Dentro del término “recreación histórica” existen distintos tipos que se diferencian entre si debido a su rigor histórico o precisión a la hora de su representación. Estos distintos eventos que convienen dentro de este concepto podrían ser divididos a su vez en diez grandes grupos,

---

<sup>1</sup> BELLOSO MARTÍN, Carlos, *Revivir la historia: Recreaciones y Fiestas Históricas*. Valladolid, Diputación de Valladolid, 2015, p. 6.

<sup>2</sup> COZAE LLISTÓ, Guillermo, “¿Qué es una recreación histórica?”, en *La historia viva*, 1 (2015), p. 8.

como recoge y define el profesor Carlos Belloso Martín en *Revivir la historia: Recreaciones y Fiestas Históricas*<sup>3</sup>:

- Recreación histórica
- Recreación de épocas históricas
- Recreaciones de leyendas y tradiciones
- Fiestas, festivales y espectáculos históricos
- Reconstrucción, presentaciones, talleres, arqueología experimental y didáctica de la Historia
- Teatralización Histórica
- Visitas teatralizadas
- Conmemoraciones Históricas
- Mercados de oficios y Mercados históricos
- Grupos recreacionistas

Siguiendo las definiciones dadas por el profesor Belloso, para que un evento tenga el carácter de recreación histórica propiamente dicha se debe reconstruir un hecho histórico que este bien documentado y haya ocurrido realmente. A la hora de su recreación se debe tener un extremo cuidado para poderla realizar de la manera más fidedigna posible, teniendo extremo cuidado en la selección de la vestimenta que debe ser lo más rigurosa posible. Además, todo ello se puede completar junto con una precisa música, decoración, gastronomía, todo ello para que obtener la mayor precisión posible en la recreación.

Una forma menos concisa de la misma sería la recreación de épocas históricas, en las que se “levanta un poco la mano” a la hora de realizar la reconstrucción ya que al tratarse de épocas o contextos mas amplios lo que se busca es la recreación de las formas de vida más que la precisión histórica de un año en concreto.

Las recreaciones de leyendas y tradiciones estarían relacionadas en cierta medida con las fiestas, festivales y espectáculos históricos pese a que algunos de estos últimos están bien documentados, muchos de ellos cuentan con elementos un tanto fantásticos o mas cercanos a una leyenda mas que un hecho histórico.

---

<sup>3</sup> BELLOSO *op. cit.* p. 6



Por otra parte, las fiestas, festivales y espectáculos históricos son eventos que tienen un carácter más lúdico, más festivo. Existe una preocupación mayor por entretener al público más que la recreación en sí por lo que se permite que en algunos casos exista poco rigor histórico.

Se observa que existe una relación entre la arqueología experimental y la recreación histórica convirtiéndose en disciplina hermana, que al realizar estas prácticas busca como objetivo principal la investigación.

Siguiendo estas pautas se puede decir que las justas medievales del *Passo Honroso* de Hospital de Órbigo es más una fiesta histórica que una recreación histórica. Aunque están bien documentadas cierto es que lo que prima principalmente es el carácter lúdico dando lugar a que se permitan algunos elementos que distan del rigor histórico, como por ejemplo la música celta, grupos de animación vestidos de vikingos, una gastronomía con anacronismos (como por ejemplo la venta y el consumo de chorizo), grupos recreacionistas de épocas posteriores como los Napoleónicos...

Pese a que el hecho recreado este perfectamente documentado, a la hora de representarlo se busca más el espectáculo y la diversión que una recreación concisa y precisa. También hay que añadir que pese a que está documentada puede que esta no sea del todo rigurosa, como posteriormente mencionare, que roce más lo fantástico que lo histórico. Por lo que en conclusión sería una fiesta histórica con un ligero matiz a recreación de leyenda.

### **2.1.1. AEFRH**

Todas estas recreaciones se encuentran recogidas en la Asociación Española de Fiestas y Recreaciones Históricas. Nació en febrero de 2000 a consecuencia del I Encuentro Nacional de Fiestas y Recreaciones Históricas que tuvo lugar en Cartagena (Murcia)<sup>4</sup>. Se vio necesaria la creación de una asociación destinada a unir fuerzas para poder mejorar y crecer en conjunto. Esta forma parte a su vez de la *Confédération Européene des Fêtes et Manifestations Historiques*.

Gracias a esta integración y de apoyo mutuo, los grupos recreacionistas han dejado de ser una esfera elitista y han pasado a convertirse en grupos más abiertos que buscan la

---

<sup>4</sup> MADRID, Antonio, "La promoción y el compromiso con las fiestas y recreaciones históricas", en *La historia viva*, 1 (2015), p. 4.

participación de todos, así surgen los denominados “espec-actores” de los que hablare de una forma más concreta más adelante.

En su mayor medida, desempeña una labor divulgativa de los distintos eventos recreacionistas a través de las distintas redes sociales, su pagina web y revistas como la de *la Historia Viva*, la cual me ha sido de gran utilidad para desarrollar este trabajo.

El origen de esta clase de recreaciones surgió en el extranjero y se comenzó a importar y a imitar en distintos puntos entre ellos España. Cada día mas y mas fiestas o recreaciones históricas surgen y se unen bajo esta asociación.

## **2.2. Torneo, justa y paso de armas**

Cabe concretar también la diferenciación entre torneo, justa y paso de armas. Y su desarrollo en los años anteriores al paso de armas que nos ocupa, y finalmente su desaparición con la prohibición de los reyes católicos a finales del siglo XV, convirtiéndose así en uno de los últimos pasos de armas realizados en España.

Los torneos, justas y pasos de armas son enfrentamientos deportivos se podrían diferenciar en que los torneos son enfrentamientos colectivos entre bandos de caballeros y las justas es un enfrentamiento individual.

Mientras que los pasos de armas deben seguir unas condiciones determinadas para que se den lugar. En esencia es el asentamiento de un caballero, mantenedor, en un determinado lugar donde impide el paso al resto de caballeros, aventureros, que llegan. Seria como un enfrentamiento lúdico de conquista en el que el caballero “defensor” debe impedir que los caballeros “conquistadores” consigan cruzar el lugar “defendido” o vedado<sup>5</sup>.

Primeramente, a todo esto, el caballero “mantenedor” debe presentar una petición al rey con las capitulaciones o normas del paso de armas que se quiera realizar, en ellas se especificar el numero de lanzar a romper, en total y por los “aventureros” y el número de días en los que se realizara tal evento. También se debe indicar en que lugar se realizara y quien serán los jueces (que velaran por que se cumplan las normas), los oficiales (como los reyes de armas o los farautes) y los escribanos (que se encargaran de hacer una crónica del paso de armas).

---

<sup>5</sup> RIQUER, Martín de, *Caballeros andantes españoles*, Buenos Aires, Colección Austral, 1967, pp. 58-59.

El caballero “defensor” puede ser ayudado por otros compañeros convirtiéndose estos también en mantenedores.

Si los caballeros “conquistadores” consiguen romper el número de lanzas indicado para conseguir su libertad, recuperan su prenda dejada y podrán proseguir su viaje. En el caso del *Passo Honroso*, el número fijado serán tres lanzas. Una vez finalizado el evento los jueces valoraran si se ha conseguido romper el número total de lanzas marcado en las normas, si es así se da por victorioso o completado el paso. En algunos casos no se conseguía llegar al objetivo, como en el *Passo Honroso*, por lo que los jueces decidían si se daba por válido o no.

Estos pasos de armas eran muy típicos del siglo XV y estaban estrechamente relacionados con el voto caballeresco<sup>6</sup>, esto se debe a que los nobles de este siglo estaban “envenenados” por la literatura novelesca y querían imitar las gestas de estas novelas, como desarrollare más adelante.

### **3. HISTORIA**

#### **3.1. Hospital de Órbigo**

El municipio de Hospital de Órbigo se compone de dos poblaciones, Puente y Hospital, que surgieron en ambos lados del puente y forman este municipio.

La población que surgió en torno a la iglesia de Santa María recibe el nombre de Puente de Órbigo, debido al mismo. Y la segunda se fue formando durante el siglo XVI, a partir del hospital fundado por los caballeros de la orden de San Juan de Jerusalén en el siglo XIII. Mantuvo su funcionalidad hospitalaria, destinada principalmente para los peregrinos, de ahí surgió su nombre, Hospital de Órbigo. Este pueblo es un buen ejemplo de como el camino de Santiago influyó y sirvió para la creación de nuevos municipios, con el objetivo de dar protección y seguridad a esta senda.

La población de este municipio es de ~1000 habitantes, se encuentra situado en la comarca de la ribera del Órbigo, entre Astorga, León, La Bañeza y Carrizo. Y como muchos de

---

<sup>6</sup> Anexo II p. 54.

los municipios, que surgieron durante la Edad Media, se localiza en un cruce de caminos, sirviendo como punto estratégico<sup>7</sup>.

La mayor parte de la población trabaja en el sector primario, siendo este su principal sistema de producción. Aunque en los últimos años el sector servicios esta progresando gracias al aumento del turismo. Su principal fuente de ingresos turísticos es gracias al Camino de Santiago, pero también gracias a la fiesta del *Passo Honroso* que con el tiempo va ganando mayor importancia, ocupando así un lugar más destacado.

En lo que respecta a su gastronomía son típicos los platos elaborados con trucha proveniente del río Órbigo.

Uno de sus monumentos mas destacados es el puente, debido a la hazaña que tuvo lugar en el 1434 se le dio el nombre de *Passo Honroso*. Este sirve de unión entre las dos poblaciones que forman el municipio de Hospital de Órbigo.

### **3.2. El puente del *Passo Honroso***

Este puente es uno de los más emblemáticos del Camino Santiago. Para los habitantes de Hospital de Órbigo es su historia y su vida, por lo que está muy presente en su conciencia que deben cuidarlo para que perdure con el paso de los años. Cabe decir que el propio municipio tiene como origen el propio puente, debido a que se desarrolló alrededor de este. Por ello, para los lugareños es un lugar tan especial y emblemático.

Esto se ve muy bien reflejado en las reparaciones y reconstrucciones que se llevaron a cabo desde su construcción hasta la época actual. Ahora mismo queda muy poco de lo que era en su origen ya que muchos de sus arcos son de tiempo posterior a su edificación. De esta manera, el puente reúne en si mismo distintos estilos artísticos, arcos hispanorromanos, románicos, góticos, neoclásicos...

Este puente fue testigo de tres grandes hitos bélicos, dos batallas y una caballeresca y deportiva<sup>8</sup>, que es la que más destaca y tratare con más detalle en este ensayo. La primera haría referencia a la batalla que tuvo lugar en el puente entre suevos y visigodos en el siglo V,

---

<sup>7</sup> Información obtenida de la página web del Ayuntamiento de Hospital de Órbigo.

Url: <http://www.aytohospitaldeorbigo.es/municipio/index.html>

<sup>8</sup> ALONSO LUENGO, Luis, "Al amparo de un puente", en *Peregrino*, 19 y 20 (1991), pp. 18-19.

concretamente en el 452-456, saliendo victorioso Teodorico consiguiendo así la victoria y expansión visigoda, gracias a la ocupación del reino visigodo.

Posteriormente, entre el 12 de julio al 10 de agosto del 1434, tendría lugar el paso de armas organizado por Suero de Quiñones, el *Passo Honroso*, que con el paso del tiempo daría nombre a este puente, tal y como lo conocemos hoy en día.

En conmemoración a este pasaje caballeresco de nuestra historia se colocó en el puente dos monolitos<sup>9</sup>, en el 1951, coincidiendo con los años en los que el puente sufrió una consolidación.

Por último, a comienzos del siglo XIX, durante la guerra de la independencia española, tuvo lugar el conflicto entre las tropas inglesas aliadas de los rebeldes españoles y las tropas napoleónicas. Esto dio lugar a la destrucción de dos arcos de cada extremo<sup>10</sup>, el 28 de diciembre de 1808, para impedir el paso de las tropas francesas de Napoleón. Esta orden fue dada por el general inglés Moore, esto consterno a los españoles, ya que no estaba en sus planes la destrucción de parte de este emblemático puente.

El puente es medieval y se comenzó a construir en el siglo XIII, se estima que tenga un origen hispano-romano ya que esta edificado sobre la calzada romana que conectaba León<sup>11</sup> con Astorga<sup>12</sup>, llegando finalmente a Roma.

Gran parte del puente original ha desaparecido quedando como testigo los tres arcos centrales, los demás arcos fueron hechos o reconstruidos con el paso del tiempo debido a ampliaciones o reparaciones. Lo que nos da en estos momentos un total de 19 arcos de distintas épocas, aunque en su origen contaba con solo 8. Fue declarado bien de interés cultural en el 1939.

Se han realizado varias obras de reconstrucción y consolidación, dos de las mas importantes de los últimos años fueron las de 1942-1951, momento en el que se mando hacer

---

<sup>9</sup> Anexo VI p. 61.

<sup>10</sup> ALONSO LUENGO, Luis, “Retablo histórico en siete estampas de la puente de Órbigo” en Villacorta, J.C., Alonso Luengo, L. y Juarez Lorenzo, M. (autores) en *La Puente del “Passo Honroso”* Madrid, Rollán, 1951, p. 18.

<sup>11</sup> Originada esta ciudad con el asentamiento de la *Legio VI Victrix* en el 29 a.c y posteriormente emplazamiento definitivo de la *Legio VII Gemina* en el 74.

<sup>12</sup> Antigua Asturica Augusta, capital del convento Asturicense de la provincia de Tarraconense, fundada en el 14 a.c por la *Legio X Gemina*.

los monolitos antes mencionados. En esta restauración se intentó recuperar la fisionomía medieval y jacobea del puente y además se reconstruyeron varios kilómetros del empedrado del camino francés<sup>13</sup>.

Y la más reciente, que tuvo lugar en 2008, en la que la Dirección General de Bellas Artes del Ministerio de Cultura validó el proyecto destinándose así 131.864<sup>14</sup> euros para su restauración, que fue llevada a cabo por Instituto del Patrimonio Cultural de España (IPCE), además de realizar una labor de documentación de las distintas etapas de construcción de este puente.

### 3.3. Camino de Santiago

El hallazgo de la tumba y de los supuestos restos de Santiago sirvió para que surgiera este camino que lleva su nombre, y de esta manera se convirtió en uno de los principales puntos de la cristiandad. Está compuesto de cuatro rutas que parten de distintos lugares y tienen como destino final llegar hasta la ciudad gallega de Santiago de Compostela.

Su desarrollo principal comenzó en el Edad Media entre los siglos XI y XII con el aumento exponencial de la llegada de peregrinos que recorrían distintas rutas para llegar hasta donde se encontraban las reliquias de Santiago el mayor, en Santiago de Compostela. Este aumento de las peregrinaciones dio lugar a que surgieran distintas rutas, una de las importantes es la del camino francés muy relacionada con Cluny.

El camino francés es una de las sendas más importantes y conectaba con todos los reinos del norte de la península ibérica. Fue protegido por los reyes a lo largo del tiempo debido a su alto valor tanto político como estratégico, además de comercial y eclesiástico. Por lo que ordenaron la construcción de puentes, hospitales, monasterios, la creación y reparación de caminos<sup>15</sup>..., además de la elaboración de leyes para proteger a los peregrinos durante su viaje

---

<sup>13</sup> ALONSO LUENGO, Luis, *Don Suero de Quiñones: el del Passo Honroso: estampas del Camino de Santiago*, León, Nebrija, 1982, pp. 285-286.

<sup>14</sup> Información obtenida de la página web europapress: <https://www.europapress.es/castilla-y-leon/noticia-cultural-destina-131864-euros-consolidar-puente-medieval-paso-honroso-hospital-orbigio-leon-20080303144634.html>

<sup>15</sup> MARTÍNEZ GARCIA, Luis, "Viajando a través del Camino. La experiencia del peregrinaje", en *Arqueología & Historia*, 6 (2016), p. 23.

espiritual ya que corrían muchos peligros y esto preocupaba desde que surgieron estas rutas de redención espiritual.

Una de estas leyes fue la de “Paz del Camino”<sup>16</sup> que tenía como función la protección del peregrino, sus bienes y a su familia. Ya que era bastante común que el peregrino no solo sufriera asaltos de bandidos, sino que también peligraba tanto su vida como la de su familia o la pérdida de todos sus bienes a su regreso.

La protección dada por las monarquías españolas a lo largo del tiempo dio lugar a la estabilización y desarrollo del camino. Uno de los monarcas que más contribuyó a ello fue Alfonso VI que como nos indica el Obispo Pelayo de Oviedo en su crónica, este rey se encargó de reparar todos los puentes entre Logroño y Santiago<sup>17</sup>.

La peregrinación solía ser un viaje largo, podía durar entre uno o tres meses, por lo que la búsqueda de protección y seguridad para el peregrino era algo que preocupaba mucho tanto a las altas esferas eclesiásticas como laicas. Un ejemplo de este intento de protección por parte de los eclesiásticos era que el robo efectuado a los peregrinos estaba castigado con la excomunión, desde el 1123<sup>18</sup>.

Pero estas dificultades que acechaban al peregrino no solo eran humanas, sino que también naturales, como climáticas o geológicas.

En lo que respecta a la acción humana según *Veneranda dies*<sup>19</sup>, aparte de los bandidos, los peores peligros del camino provendrían de los mesoneros, los falsos mendigos, las mujeres y el vino<sup>20</sup>. En lo que respecta a los dos últimos podía llevar a que se cometieran pecados.

Pero todos estos peligros y dificultades contribuían a que fuera un lugar ideal para practicar la penitencia y todo ello contribuyera a que ganara más importancia como punto de referencia religioso. Como nos indica muy bien Luis Martínez García en su artículo “Viajando a través del Camino. La experiencia del peregrinaje”:

---

<sup>16</sup> MARTÍNEZ *art. cit.* p. 23.

<sup>17</sup> REGLERO DE LA FUENTE, Carlos M., “El camino de Santiago. Cluny y la monarquía leonesa”, en *Arqueología & Historia*, 6 (2016), p. 46.

<sup>18</sup> MARTÍNEZ *art. cit.* p. 23.

<sup>19</sup> Sermón incluido en el *Codex Calistinus*.

<sup>20</sup> MARTÍNEZ *art. cit.* p. 24.

La peregrinación era un viaje sagrado que transcurría por un camino santo, expiatorio, jalonado de iglesias, de monasterios, de hospitales, depositarios de reliquias e imágenes milagrosas [...] El ritual de cada día dotó precisamente a este camino de un carácter sagrado y le fijó a un trayecto concreto, diferenciándolo de otros.

*Codex Calixtinus*<sup>21</sup> ante todo intenta transmitir que el principal compañero que el peregrino tendrá en su viaje será Santiago, que se mantendrá siempre a su lado en los momentos más difíciles de su viaje.

Después de todo esto y de sufrir todo tipo de males y calamidades se llegaba al final del camino obteniendo así su recompensa que no era solo la visita de las reliquias, sino que era el conjunto de la peregrinación que contribuía a la redención de los pecados.

Cluny contribuyó al desarrollo de las peregrinaciones a Santiago y del camino Frances o eso se creía hasta que en el 2003 fue cuestionado por Patrick Henriot que considera que Cluny era la contra parte de Camino de Santiago, su competidor<sup>22</sup>. Ya que para Cluny la salvación del alma no era con las peregrinaciones. Aunque el Camino de Santiago, el camino francés principalmente, sirvió como eje conductor de las ideas cluniacenses. Y además destaca que el rey Alfonso VI no solo resguardó e impulsó al Camino de Santiago, sino que también hizo una labor de protección de los monasterios cluniacenses. Por lo que la relación entre Cluny y el Camino no estaría del todo alejada.

En lo que respecta al ámbito comercial, el camino de Santiago hizo que el comercio en la zona aumentase, lo que dio lugar a que se crearan mercados en distintos puntos del camino y que se incrementara la población en aquellas zonas, debido a la creación de hospitales o monasterios que luego daban lugar a pueblos y ciudades, como es el caso de Hospital de Órbigo.

### **3.4. Suero de Quiñones<sup>23</sup>**

---

<sup>21</sup> Códice elaborado a mediados del siglo XII y tenía como objetivo fomentar y favorecer el culto a Santiago, entre lo que se incluía la peregrinación del santuario de este. Se componía de 5 libros, destacando entre ellos el *Liber peregrinationis* (la guía del peregrino).

<sup>22</sup> REGLERO DE LA FUENTE, Carlos M., “El camino de Santiago. Cluny y la monarquía leonesa”, en *Arqueología & Historia*, 6 (2016), pp. 46 y 51.

<sup>23</sup> La biografía de Suero de Quiñones y la leyenda del *Passo Honroso* se encuentra en el anexo I. pp. 47-55.



### 3.4.1. Suero en la literatura. Diferencias entre el Suero de la leyenda y el Suero histórico

Suero ha sido un personaje muy presente en la literatura debido a su gesta del *Passo Honroso*, hasta en el “Quijote”<sup>24</sup> de Miguel de Cervantes, en el 1605, es mencionado haciendo referencia a los caballeros de siglo XV.

Aunque ya desde el primer momento se volvió un personaje literario al estar documentada su gesta en la crónica del escribano, *Pero* Rodríguez de Lena. Se duda si esta crónica fuera de autoría propia, o por consiguiente fuera una obra de varios autores, ya que se observan varios estilos y no sería descabellado pensar que mas cronistas participaran en el evento.

También se observa que fue escrito por dos manos distintas, el primer copista lo haría basándose en un manuscrito del escribano Rodríguez de Lena, mientras que el otro uso un manuscrito distinto<sup>25</sup>.

El manuscrito mas completo que nos ha llegado es el de Fr. Juan de Pineda, pero se aprecia que muchos elementos que no aparecen los otros manuscritos pudieron ser de su propia autoría, para dar una mayor cohesión a la narrativa<sup>26</sup>.

Por lo que tendríamos una serie de manuscritos y ediciones incompletas desde el 1588 hasta llegar a la de Labandeira Fernández, en 1977, siendo esta edición la más completa. Posteriormente tendríamos la crónica de Luis Alonso Luengo y la adaptación de Carlos Taranilla de la Varga.

Desconocemos si los hechos narrados en la crónica de *Pero* Rodríguez de Lena ocurrieran así realmente, aunque podemos suponer que fueron engrandecidos por el escribano, ya que era pagado por el propio Suero y esta “pseudo-crónica”<sup>27</sup> servía como promoción para él, por lo que estaríamos hablando de una “recreación literaria de un acontecimiento histórico”<sup>28</sup>.

Además de que las obras que nos han llegado están fuertemente contaminadas e incompletas. Esto hace difícil saber cual es el Suero histórico y cual el Suero de la leyenda,

---

<sup>24</sup> Anexo III p. 55.

<sup>25</sup> PÉREZ, Santiago A., “Puente del Órbigo, 1434: realidad histórica y trama narrativa en el Passo Honroso de Suero de Quiñones”, *Letras*, 59-60 (2009) p. 288.

<sup>26</sup> RODRÍGUEZ DE LENA, Pedro, *El Passo Honroso de don Suero de Quiñones*, Adaptado y Anotado por Carlos Taranilla de la Varga, León, Lobo Sapiens, 2014, p. 154.

<sup>27</sup> PÉREZ, *art. cit.* p. 290.

<sup>28</sup> PÉREZ, *art. cit.* pp.286-287.

aunque se puede vislumbrar a través de distintas crónicas que nos hablan de su vida. En ellas se observa un cambio de carácter entre el Suero real y el del *passo*, siendo este último más heroico, mezclando elementos ficticios e históricos, algo típico del siglo XV y su intento de revivir viejas glorias pasadas, como ahora nosotros con las recreaciones.

#### **4. LA FIESTA HISTORICA DEL PASSO HONROSO**

La fiesta del *Passo Honroso* comienza el primer fin de semana de junio y un pueblo tranquilo como es Hospital de Órbigo, aparte de por las visitas ocasionales de los peregrinos que realizan el camino de Santiago, se llena de gente, tanto de visitantes como de los lugareños. Pero a pesar de esta tremenda afluencia de gente, este pequeño pueblo conserva ese toque acogedor y familiar que tiene durante el resto del año.

Esta fiesta es para vivirla y sentirla, con solo pasar una hora allí ya se te contagia el sentimiento de orgullo que sienten los habitantes del lugar. El hecho de que todo el pueblo se vista a la manera medieval te hace sentir como que has viajado en el tiempo y te encuentras en el 1434. Es un sentimiento indescriptible que se debe sentir ya que es algo que si no se vive no se puede explicar con palabras, por lo que el hecho de que todo el pueblo se disfrace no solo da otro sentido a la fiesta histórica, sino que además crea un sentimiento en los participantes que cambia completamente su concepto de la fiesta. De esta manera podríamos decir que existen dos maneras de vivir la fiesta ya que los visitantes que no se visten de época para el evento no lo experimentan de la misma manera, no se contagian de ese sentimiento, sino que se sienten ajenos, se vuelven meros espectadores y no participantes, observan la historia más que vivirla y el objetivo principal de las recreaciones o fiestas históricas es “sentir, experimentar y vivir la historia”.

Pese a que la participación es algo esencial no fue algo que se consiguió de la noche a la mañana, sino que tuvieron que pasar algunos años para que la fiesta histórica del *Passo Honroso* consiguiera la gran afluencia de gente de la que presume hoy en día. Cada vez más gente se involucra y se sumerge en este evento, participando de distintas maneras, incluso pluriempleadamente para que la fiesta salga a la perfección.

Mucho ha pasado desde que un grupo de amigos (entre ellos el alcalde del pueblo) se reunió y tuvieron la idea de crear una fiesta en la que homenajearan al ilustre don Suero de

Quiñones basándose en la historia del *Passo Honroso*, en un principio tachados como “locos”<sup>29</sup>, pero, poco a poco, con el paso de los años se empezó a dar forma a esta festividad. Con el tiempo paso a hacerse cargo de la misma, el ayuntamiento y de esa manera pudo crecer hasta ser lo que es hoy, 22 años después. El principal objetivo desde su comienzo era el turismo, se decidió hacer en junio ya que no había nada destacable, a pesar de que el evento en el que se basan transcurre entre julio y agosto, pero en estas fechas existe mucho turismo asturiano por lo que se decidió adelantar hasta el primer fin de semana de junio.

No solo el ayuntamiento se encarga de la organización de esta fiesta, sino que también forman parte de ello las asociaciones, como la AEFRH, y las instituciones, como la Junta de Castilla y León, entre otras.

En lo que respecta a su situación patrimonial, fue declarada bien de Interés Turístico Regional en el 1998, esto es algo que consiguieron con rapidez ya que después de hacer la solicitud para que fuera incluida en ello no tardaron mucho en concedérselo, ya que esta fiesta comenzó en el 1997. Además, también se encuentra integrada en la Confederación Europea de Fiestas y Manifestaciones Históricas.<sup>30</sup>

La financiación es un elemento muy importante para las fiestas históricas, ya que sin ella no se pueden conseguir llevar a cabo grandes eventos, ya que se necesita mucho dinero para ponerlos en práctica. En lo que respecta a la animación de calle el precio suele rondar entre unos 500 o 1000 € dependiendo del tipo que sean y los grupos o compañías teatrales<sup>31</sup>. En el caso de espectáculos de grandes dimensiones, como puede ser las justas del *Passo Honroso* realizadas por la empresa *Legends especialistas*, suelen costar entre unos 6.000 o 30.000 €

Pero todos estos gastos dependen del presupuesto que se tenga en el ayuntamiento y lo que estén dispuestos a gastarse a la hora de realizar esta fiesta histórica, dando lugar a que la fiesta sea de menor o mayor dimensiones.

En lo que se refiere a la seguridad se compone de 60 voluntarios, la guardia civil y protección civil destinada desde león. Además, se elabora todos los años un plan de emergencias

---

<sup>29</sup> Como indica jocosamente, Enrique Busto Marcos, el alcalde de Hospital de Órbigo, siempre que se le pregunta sobre cómo surgió la fiesta.

<sup>30</sup> Información obtenida de la página web “ Astorga redacción”: <http://astorgaredaccion.com/art/11950/un-programa-ambicioso-para-unas-justas-redondas>

<sup>31</sup> OGEA CONDE, Conchi, “Las necesidades materiales para organizar las fiestas y recreaciones históricas”, en *La historia viva*, 2 (2017), p. 26.

y de seguridad. Todos los cuerpos de seguridad provienen de fuera ya que el pueblo carece de ellos.

Cada año se elabora un cartel nuevo, pero conserva un programa similar al de otros años con pequeñas variaciones, pero manteniendo ciertos eventos de manera fija. El cartel de este año fue realizado por el director de ILC<sup>32</sup>, Adolfo Alonso Ares, y por el artista Eugenio Fernández.

Todos los años se nombran dos figuras representativas en el *Passo Honroso* que hacen referencia a la leyenda histórica, el mantenedor y el defensor del paso. El año pasado fue nombrado como mantenedor la guardia civil y este año fue el instituto Leonés de Cultura, como reconocimiento a la promoción de la cultura de los pueblos. En representación del mismo dio el pregón Juan Martínez Majo, presidente de la Diputación de León y del Instituto Leonés de Cultura. Esto es otorgado como marketing para las fiestas y suele ser dado a una figura institucional. El título de defensor del paso se le suele conceder a organizaciones que intervienen el paso honroso, el año pasado fue atribuido a las gaitas y este se le otorgo a *Legends*, título se les otorga en el palenque.

#### **4.1. Elementos que componen la fiesta**

Muchas piezas intervienen en el desarrollo de esta fiesta desde la decoración del pueblo (con estandartes y escudos realizados por las gentes del pueblo) para darle una ambientación de la época hasta la vestimenta de algunos de los lugareños y visitantes, que intenta imitar los ropajes del siglo XV.

En lo que respecta al **vestuario** es particular, cada participante de la fiesta se encarga de encontrar una vestimenta adecuada. En lo que respecta al ámbito de los habitantes del pueblo muchos de ellos se encargan de la elaboración de los trajes, siendo algunos una verdadera maravilla tanto por su composición como un acertado parecido con los ropajes que vestían en el 1434.

Aunque no todos se esmeran de la misma manera, en muchos de los casos el principal problema de estas fiestas o recreaciones históricas es que los participantes no recurren a la investigación e información, se basan en películas, dando lugar a trajes o mas bien disfraces de

---

<sup>32</sup> Instituto Leonés de Cultura.

fantasía que poco se asemejan a los que se vestían en la antigüedad. Por lo que mas destaca es una falta de fuentes de consulta lo que puede crear muchos irreales o anacronismos, debido a que se recurre a la imaginación e inventiva popular.

Pese a que este era uno de los mayores problemas de las recreaciones, con el paso de los años se ha ido solventando, ya que incluso las películas cada vez optan mas por un realismo histórico antes que fantasioso, y esto se nota en las recreaciones de los últimos años, en las que cada vez se busca un mayor realismo y perfección, llegando se gastar grandes sumas de dinero y tiempo en elaborar verdaderas obras de arte.

El principal objetivo de los recreacionistas sigue siendo el intentar remarcar la diferencia entre la ropa de época y los disfraces. La indumentaria requerida para la realización de estas recreaciones o fiestas históricas sería la primera. Por lo que es necesario que en estas épocas se requiera un control de calidad por parte de las instituciones al menos en las representaciones, espectáculos o desfiles, ósea lo que quiere decir que se debe tener unos requisitos mínimos históricos y de calidad<sup>33</sup> para poder participar en las actividades del programa.

Pese a todo ello cada vez es mayor la gente que acude con atuendos medievales o disfraces que pese algunos no tener mucho rigor histórico, en conjunto dan un aspecto mas medieval a la fiesta. Cada vez es mas raro ver gente vestida con ropa moderna en esas fechas, se contabiliza que entre unas 8000 y 10.000 personas acuden al evento vestidos de medievales. Lo que quiere decir que cada vez mayor numero de personas están mas concienciadas con la fiesta histórica. Por lo que esperemos que con el paso de los años estos eventos dejen de ser fiestas de disfraces y comiencen a ser verdaderas recreaciones con atuendos verdaderamente medievales aunque es algo difícil por el momento debido al alto precio de estos productos que no se lo puede permitir la mayoría de “bolsillos”.

En lo que respecta a la **gastronomía** los restaurantes de allí, el sábado y el domingo, ponen menús inspirados en platos medievales, aunque en algunos casos tomándose algunas licencias históricas, cometiendo anacronismos. El sábado el ayuntamiento organiza una cena para unas 300 personas que hayan participado en el desfile, del que posteriormente hablare con más detalle. Esta cena intenta imitar las comidas medievales usando pan como plato y sin

---

<sup>33</sup> DUVALLON, Noemí, “Vestuario de época: historia vs moda”, en *La historia viva*, 1 (2015), p. 30.

permitir cubiertos, aunque al igual que los restaurantes se toman algunas licencias a la hora de elaborar los menús.

El **mercado** surgió para acompañar a las justas, pero no es histórico, ya que en los textos no se menciona que se formara ningún mercado durante los eventos del *Passo Honroso*. El mercado mezcla elementos distintos que cohesionan para crear un mercado de apariencia medieval, pero muchos de los productos allí vendidos se alejan de esa temática. El mercado no recae en los lugareños, sino que el ayuntamiento subcontrata una empresa que es la que se encarga de organizar y montar todo el mercado. Esta suele cambiarse todos los años.

Como dato a destacar, cabe mencionar, que se intentó introducir como moneda en el mercado y en el pueblo “la Dobra”, se consideraba como la “moneda oficial” y se admitía hasta en los bares. Tú llegabas a los puestos que se encontraban por el pueblo y cambiabas tu dinero por doblas, se daba un 10% menos al cambio<sup>34</sup> y de esta manera ello se financiaba la fiesta. Si una vez acabado te sobraba dinero se te devolvía íntegro. Pero esto no funcionó como se esperaba y fue suspendida en el 2007. Una pena, ya que desde mi parecer era algo curioso y destacable, como manera de financiación y de introducción al mundo de la época a través de su moneda.

Los mercados ha sido algo muy importante a lo largo desde las épocas, teniendo como origen en final de neolítico. En la edad media destacaron las rutas comerciales como la de la Seda.

En España el Camino de Santiago contribuyó al mayor desarrollo de mercados a lo largo de él, dando lugar a un aumento del comercio. Esto es algo a destacar ya que en el pueblo Hospital de Órbigo, donde se desarrolla la fiesta histórica del *Passo Honroso*, forma parte del camino de Santiago francés y esta festividad está muy relacionada con esta ruta también. Por lo que la inclusión de un mercado en esta fiesta histórica tendría mucho sentido y le daría un carácter más fidedigno pese a las licencias que se toman a la hora de permitir que puestos sin rigor histórico formen parte del elenco.

Pese a todo ello, y a que el mercado artesanal solo sea un complemento para fiesta es algo muy importante y destacable ya que de él depende principalmente que el evento sea un fracaso o un éxito, debido a que es un parte fundamental de la financiación de la misma. Para

---

<sup>34</sup> Ejemplo: Si tú entregabas 50 euros al cambio se te devolvía 45 doblas.

que pueda ser un éxito es necesario la contratación de una empresa profesional que se encargue de la organización, esto dará una mayor seguridad de triunfo.

Una de las principales características que suponen un acierto el contratar una empresa profesional es que aporta una serie de elementos o herramientas de las que carece la administración, en este caso, la del ayuntamiento de Hospital de Órbigo, que serían según nos expone Enrique Busto Marcos, alcalde de esta localidad, “personal, estudios de mercado, herramientas de reclamo del público, contactos específicos con los oficios, las artesanías y las imprescindibles animaciones necesarias que pueden enmarcarse en nuestra fiesta”<sup>35</sup>.

Todo esto permite que el ayuntamiento pueda centrarse en otras actividades como la organización representativa. La financiación de la fiesta que se logra con el mercado se consigue mediante acuerdos por el suelo público, el dinero que se obtenga de ello ira destinado a buena parte de los costes del programa del evento.

Además, el mercado no solo da recursos de carácter monetario, sino que también da otros en “especie” como las actividades de animación pública, que pueden ser desde teatro de calle, decoración, *atrezzo*, música ambiental de la época y otra serie de actividades para las familias<sup>36</sup>.

Todo esto contribuye a que ambas partes salgan beneficiadas, los puestos mejoran sus ventas y la administración tiene una forma de costeado de la fiesta y de igual manera sirve como un reclamo más de la misma.

Por lo que la unión entre empresas profesionales y las administraciones públicas se podría decir que es la clave del éxito para que las fiestas sean sostenibles y rentables y no sean un agravio para los organizadores.

En el mercado además de las actividades comerciales también se realizaban espectáculos teatrales y musicales, de los que posteriormente hablare, y animaciones. El grupo encargado de estas animaciones son los *Saltimbakis de Sambí*.

Cabe destacar las tiendas del mercadillo que mejor representan el medievo como un puesto en el que se venden desde atuendos medievales, armaduras y armas hasta coronas de

---

<sup>35</sup> BUSTOS MARCOS, Enrique, “Los mercados artesanales históricos como fuente de financiación”, en *La historia viva*, 2 (2017), p. 35.

<sup>36</sup> BUSTOS *art. cit.*, p. 35.

flores y otros en los que se realizan actividades propias de esos siglos, como la talla en piedra, la herrería y textilera (con ruecas y telares).

La tienda el Tiro Medieval (el puesto de atuendos) era el primer año que acudía a esta fiesta histórica y provenían desde Guardamar de Safor (cerca de Gandía, Alicante). Esta empresa fue fundada en el 2012 y su venta es principalmente online y en mercadillos medievales. La idea de la creación de esta tienda surgió después de varios años en los que sus fundadores participaban en recreaciones históricas. Es una buena iniciativa debido al escaso número de tiendas que se dedican en la venta de artículos destinados a las recreaciones o al coleccionismo. Los productos que ofertan en su tienda van desde atuendos, armaduras, accesorios, artículos de caracterización y armas de larga y corta distancia, tanto históricas como fantásticas. Su precio es alto, pero es comprensible debido a que son productos artesanales.

En lo que respecta a la **música** no es del todo histórica ya que en muchos casos se pone música celta. El mercado se encarga de poner la música que en él se escucha mientras que en el pueblo se encarga el ayuntamiento. Además de la que se escucha por los altavoces, tanto por el mercado como por el pueblo pasean varios tipos de bandas que se dedican a tocar distintas canciones, aunque al igual que la música que se escucha por los altavoces muchas de estas bandas no tocan música con mucho rigor histórico. Las bandas musicales que forman parte del mercado medieval son *Charraire*, *Gaeloc Xeme* y *Rapax* que se van alternando para dar un ambiente festivo, animado y musical al mercado.

**Legends** es un grupo recreacionista encargado de preparar y realizar el espectáculo del torneo además de las actividades del campamento medieval. Es una empresa que lleva casi 30 años, desde el 1988, en activo deleitándonos con su impecable trabajo a la hora de representar los espectáculos. Se encuentra afincada en Alicante, concretamente en Partida Piletas, 26 Villajoyosa, aunque se mueven de manera errante por toda España y Portugal realizando recreaciones y representaciones. La ubicación donde se encuentra la sede cuenta con:

Distintas instalaciones, llegando a abarcar los 70.000 metros, se dividen en varias pistas que usan para entrenar y ensayar, 24 cuadrigas para alojar a sus caballos y una carpa de 1.500 metros, en la que se encuentran los almacenes con talleres de herrería, carpintería, escenografía, guarnicionería y fabricación de vestuario<sup>37</sup>.

---

<sup>37</sup> Extraído de la página web *Legends Especialistas*: <http://legendespecialistas.com/legend-especialistas/>



Contratar a profesionales que se encarguen de los espectáculos está a la orden del día ya que las fiestas y recreaciones históricas cada día crecen más y más, como dice el gerente de *Legends Especialistas*, Luis Manuel Leal Garzón, “cuando un evento histórico crece llega un punto de inflexión; se debe de decidir si se sigue realizándolo solo con la gente del pueblo o incluir la participación de profesionales: Los recreacionistas”<sup>38</sup>. La mecánica de trabajo de esta empresa consiste en entrenar y ensayar durante el invierno para luego durante todo el verano se dediquen a recrear por distintos puntos de España y Portugal.

Además de lo anterior mencionado, durante el invierno también se encargan de formar a nuevos especialistas, estos son preferiblemente gente sin experiencia para que así puedan enseñarles sin que partan de una base previa, facilitando la instrucción de la forma que ellos quieren que aprendan. Esto los ha llevado a crear una escuela privada que tiene gran relevancia en el mundo de la lucha, equitación escénica y de espectáculo creando así una marca distintiva<sup>39</sup>.

Estos especialistas suelen ser deportistas de distintos campos, entre sus filas cuentan con expertos y excampeones en artes marciales como taekwondo, aikido, yudo y algunos en esgrima, aunque como ya mencione a la hora de escoger nuevos especialistas prefieren que no practiquen ni esgrima ni equitación para poderles enseñar a su manera y estilo. En caso de que algún especialista tenga experiencia se le someterá a una serie de pruebas para comprobar si puede ser aceptado en la formación, pero son casos muy concretos.

En lo que respecta a la equitación es muy importante ya que los caballos que se utilizan son criados por ellos mismos, debido a que en estos momentos no existen lugares donde se críen caballos de guerra. Esto es muy importante porque si no son criados y entrenados de esta manera los caballos podrían asustarse durante los espectáculos lo que dificultaría la exhibición, además de que peligraría el bien estar del jinete. También se han adoptados algunos caballos, como el caso de Maximus, un caballo negro, que fue abandonado y se encontraba desnutrido cuando fue adoptado por *Legends*, regalándole una oportunidad de volver a ser lo que era y convirtiéndolo en un auténtico caballo de batalla<sup>40</sup>.

---

<sup>38</sup> LEAL GARZÓN, Luis Manuel, “Grupos recreacionistas profesionales”, en *La historia viva*, 2 (2017), p. 6.

<sup>39</sup> Texto obtenido en la página web *Legends Especialistas*: <http://legendespecialistas.com/legend-especialistas/>

<sup>40</sup> Información extraída de la página web *Ecuestre*: <https://www.ecuestre.es/ecuestre/eventos/articulo/una-nueva-oportunidad-gracias-a-legend-especialistas>

Además de los caballos, los ropajes y armaduras que usan en los espectáculos o durante los campamentos son de elaboración propia, en sus talleres, de esta manera consiguen un aspecto más fiel a la época recreada y una mayor comodidad para que los especialistas puedan realizar las representaciones sin ninguna limitación. Se ocupan principalmente de épocas romanas y épocas medievales, desde circo romanos hasta justas y torneos medievales.

Aunque se dediquen al espectáculo y las representaciones sean ensayadas y teatralizadas, eso no les exime a los especialistas del peligro, ya que las actividades que realizan no dejan de ser en cierta medida reales por lo que en algunas ocasiones ocurren desafortunados accidentes en los que acaban heridos los especialistas, como me explicó Luis Manuel en la entrevista que me concedió, el mismo había sido herido por accidente en algunos espectáculos o entrenamientos.

Cabe señalar respecto a esto, que en la representación del año 2018 de las justas del *Passo Honroso* uno de los caballeros sufrió un accidente al realizar una de las partes del espectáculo, en la que se realizaba una carrera. El caballo del caballero derrapo haciendo que el jinete cayera al suelo, por fortuna nadie salió herido y se pudo continuar con el espectáculo.

De esta manera se puede apreciar que las justas son un deporte de riesgo incluso aunque se lleven a cabo de manera ficticia o ensayada, por lo que no es de extrañar que cuando se realizaban en la edad media de manera real se cobraran muchas vidas de justadores, como nuestro honorable caballero don Suero de quiñones que después de la gran gesta que llevo acabó termino muriendo de manera desafortunada durante una justa.

Los espectáculos que llevan a cabo son principalmente representaciones que atraen masas y lo que se busca principalmente es la interacción con el público, en el caso del *Passo Honroso* se dividía al público de manera que cada sección tuviera que animar a un caballero de esta manera se representaba la esencia de los torneos y justas tan propias de la edad media, además de integrar al público en el espectáculo lo que hace que lo sienta de una forma más personal y lo viva más intensamente.

Siguen el método en el que a los visitantes y espectadores se convierten en “espectadores”, esto quiere decir que los asistentes al evento “consiguen vivir y sentirse dentro de una

grandiosa obra que es la recreación histórica”<sup>41</sup> como dice Mário Da Costa, director de la compañía de teatro portuguesa Viv’arte.

Además de los espectáculos escenográficos como los torneos y circos romanos también realizan otras representaciones como desfiles en los que emplean espectáculos de fuego, efectos visuales y estructuras que son diseñadas y fabricadas por ellos mismos. El hecho de que la mayoría de las herramientas que utilizan para realizar sus escenografías sean de creación propia les da un carisma y una personalidad únicas.

Aparte de los especialistas *Legends* también cuenta con la colaboración de grupos de danza de gran calidad que incluyen dentro de sus espectáculos.

La creación de estos espectáculos se fragua primero en la mesa de proyectos de los guionistas que se encargan de escribir de una manera cohesionada los distintos pases de los actores para que esta forma todo fluya de una manera organizada sin que nada sea al azar o improvisado, aunque en algunos momentos debido a circunstancias inesperadas se deba recurrir a una mínima improvisación, de manera coloquial usando un anglicismo sería *the show must go on* ( “el espectáculo debe continuar”), para que de esta forma el público no se salga de la escena o la representación acabe siendo un fracaso.

Además de todo lo anteriormente mencionado *Legends* también cuenta dentro de su repertorio con campamentos y mercados temáticos. Estos mercados están compuestos de puestos de artesanía y alimentación combinados con una decoración y animación acorde al evento que se lleva a cabo.

Los campamentos por otra parte se dividen en castrum romano, alfomalla árabe y campamento medieval en ellos se realizan las actividades propias de los mismos para que los visitantes puedan disfrutar y ver con sus propios ojos como era la vida dentro de estos campamentos. Para ello están decorados de manera temática con tiendas y material de atrezzo propio de la época a representar y se recrea la vida y costumbres de los habitantes de estos campamentos y las distintas actividades que se realizaban como entrenamiento en combate, el cuidado de los caballos o tiro con arco.

Tanto en los campamentos como en los mercados se realizan actividades y atracciones para los más pequeños.

---

<sup>41</sup> DA COSTA, Mário, “La profesionalización de las recreaciones históricas”, en *La historia viva*, 1 (2015), p. 25.

**El campamento medieval** es un componente más de la fiesta que al igual que el mercado sirve para dar un mayor sentimiento de realismo histórico, son elementos que hacen que el espectador se introduzca en la historia. Como ya he mencionado en el punto anterior, la empresa *Legends* es la encargada de llevarlo a cabo, ellos son los integrantes del campamento en el que escenifican y realizan actividades de la vida cotidiana que solían hacerse en estos lugares, dando un aspecto vivo y creando en el público un sentimiento de haber viajado en el tiempo hasta una época medieval.

Además de *Legends* en el campamento también se encuentran otras asociaciones como “La Santa Hermandad”, “Arqueros de Medina del campo” y la “Asociación Napoleónica Valenciana” que se encargan de realizar espectáculos allí, alternándose en diferentes horas, desde la apertura del campamento a las once de la mañana hasta las diez de la noche. El problema de la inclusión de estas asociaciones es que muchas de ellas no pertenezcan a la época recreada lo que saca un poco de contexto.

El campamento estaba compuesto por tiendas donde se encontraban los caballeros de *Legends*, estas tiendas estaban decoradas y tenían elementos típicos de la época. Había zonas de entrenamiento con dianas de tiro con arco, un recinto para los caballos y una exposición de armas y armaduras. En algunas tiendas también se realizaban actividades y juegos para los más pequeños. Detrás del palenque se encontraba un recinto con animales y una carpa con aves rapaces con las que se realizaban exhibiciones de cetrería.

## **4.2. La participación**

Es imprescindible la colaboración e implicación vecinal, pero sí se quiere llevar una fiesta al éxito es necesario el apoyo institucional, ya que esto permite que una fiesta crezca y llegue su difusión y repercusión a otros lugares más alejados, permitiendo así que gentes de otros lugares lo conozcan y no solo los lugareños. Aunque hoy en día con el gran uso de las redes sociales esto es algo que se puede conseguir de manera particular con la publicación y difusión de fotos o el programa. Pero gracias al apoyo institucional se puede conseguir mayores subvenciones, y antiguamente era la mejor manera de difusión debido a que el ayuntamiento era el que mejor podía difundir la fiesta.

Pero no nos podemos olvidar de la colaboración de las asociaciones, que de manera desinteresada se implican en las fiestas y gracias a su esfuerzo, convierten la fiesta en una fiesta de todos y para todos.

En lo que respecta a la fiesta del *Passo Honroso* la implicación vecinal y de asociaciones es imprescindible, ya que gracias ellos el pueblo vuelve al 1434, con sus decoraciones y vestuarios. Pese a que una parte de los vecinos no están de acuerdo con la fiesta o no quieren “disfrazarse”, una gran parte si se implica en ello haciendo que el pueblo se transforme completamente y se traslade durante 2 días a la época medieval.

Esta colaboración vecinal y de asociaciones, libera de muchas cargas al ayuntamiento y eso se recompensa pudiendo tener sitios preferentes en el palenque, y poder asistir a la cena medieval que se organiza el sábado para 300 personas.

Por lo que se puede comprobar la clave del éxito es la colaboración y combinación de distintos elementos, como la unión entre espectáculo e historia y la administración con otros colectivos<sup>42</sup> como pueden ser vecinos, asociaciones o empresas.

La iniciativa popular hace que se garantice la continuidad del evento o festividad, ya que la convierten en la seña de identidad de su pueblo<sup>43</sup>. En el caso de las instituciones, esta garantía no es clara debido a distintos factores, como políticos o presupuestarios que hace que la continuidad y la consolidación de estos eventos peligre, por lo que solo los eventos mas rentables son promocionados y mantenidos por las instituciones.

En el caso del *Passo Honroso* es una fiesta rentable a grandes rasgos, ya que en el momento en el que alguno de los elementos que se incluyen no son del todo beneficiosos son eliminados de la programación, como el caso de la “dobla” o los talleres y concurso de pintura rápida.

Pese a que en la fiesta del *Passo Honroso* el protagonista sea Don Suero de Quiñones, en realidad los verdaderos protagonistas son los vecinos que dan vida a esta festividad con la ayuda del ayuntamiento y otros elementos, como las empresas contratadas que dan forma a este evento. Por lo que esta fiesta es el conjunto de todos que hacen que cada año sea único, aunque se repita la misma fórmula desde hace más de 20 años, pero eso no es algo negativo, sino que

---

<sup>42</sup> LOS EXCONSURADOS, “El apoyo institucional”, en *La historia viva*, 1 (2015), p. 22.

<sup>43</sup> FESTA DA ISTORIA, “La implicación popular”, en *La historia viva*, 1 (2015), p. 28.

significa que de esa manera es como funciona, aunque nunca esta de mas el que se añadan nuevos elementos que le aporten una mejora.

Los vecinos son partícipes de la difusión de su historia, que forma en ellos un elemento de su identidad del que se sienten orgullos, y gracias a esta fiesta pueden trasmitírselo a los visitantes y a otras gentes.

Para ellos (asociaciones y vecinos) no es una dedicación de dos días, sino que conlleva meses y meses de ensayos, preparación y elaboración tanto de la decoración como del vestuario... Es una implicación a los que algunos se emplean en cuerpo y alma para que la festividad quede de la mejor manera posible. Desde enero trabajan para poder organizar y elaborar todo para que este listo para cuando tenga lugar la fiesta.

Debido a todo esto muchos de los partícipes no pueden disfrutar la fiesta como lo puede hacer un visitante, pero eso no es algo malo, sino que ellos la pueden vivir de una manera distinta y más personal y disfrutándola de otra manera.

Por ejemplo, en el caso de los establecimientos son días clave que a pesar de dar mucho beneficio son agotadores y muy cansados, no pueden disfrutar la fiesta de la misma manera. Otro ejemplo sería el caso del alcalde que debido a que es la imagen de la fiesta debe asistir a todo lo que el programa marque, haciendo que sean dos días en los que prácticamente no se duerma ni se descansa, solo se trabaja para que el evento salga a la perfección.

Por lo que pese al duro trabajo es algo que merece la pena. Por ello, lo intentan transmitir de generación en generación, para que no se pierda con el paso del tiempo y forme siempre parte de su identidad personal.

También cabe destacar la participación de los visitantes que aportan ideas nuevas y depende su experiencia pueden transmitir su opinión mediante las redes sociales, algo de vital importancia estos días para su difusión. Cuanto mejor sea la vivencia, mejor hablaran a sus amigos, conocidos o a “sus seguidores”, algo tan de moda en estos días y que es un gran elemento de divulgación en un mundo tan globalizado e informatizado, en el que las redes sociales juegan un papel muy importante y están muy presentes en la vida de todos, los más jóvenes y los no tan jóvenes.

### 4.3. Descripción de la fiesta

El primer fin de semana de junio tiene lugar una cita muy especial en Hospital de Órbigo, la fiesta histórica del *Passo Honroso*. Este año 2018 fue durante el 2 y 3 de junio.

En este evento se recrean los hechos acaecidos en 1434 que nos narra el escribano *Pero* Rodríguez de Lena, en su crónica nos cuenta gesta llevada a cabo por don Suero de Quiñones en lo que sería uno de los últimos paso de armas que tuvieron lugar en el siglo XV, posteriormente con la llega de los reyes católicos todos los duelos y justas serian suprimidos y prohibidos.

El desencadenante de este paso de armas será con motivo del amor, Don Suero vivía en una prisión de amor de la que no sería liberado hasta que realizara una gran proeza como así le indico la dama Leonor de Tovar, supuestamente la doncella de la que Don Suero estaba enamorado y con la que posteriormente se casó. Pero se tiene dudas de que ella fuera la doncella misteriosa por la que Suero de Quiñones “bebía los vientos”.

Para liberarse de esa prisión, en la que debía ayunar todos los jueves y ponerse una argolla en su cuello, decidió llevar a cabo un paso de armas y para ello pidió permiso al rey Juan II en medina de Campo. Como estipulo Don Suero en su petición esta gesta se llevaría a cabo durante un mes, entre julio y agosto, en el puente de Hospital de Órbigo. Allí 9 mantenedores, incluyendo al propio Suero, se establecerían cortando el paso todo caballero que pasara que debía batirse en un paso de armas para poder continuar su viaje. Cada doncella que pasara debía dejar un guante como prenda y no podría recuperarlo hasta que algún caballero se ofreciera a luchar por ello.

En esta gesta Don Suero y sus mantenedores, debían romper 300 lanzas y de esta manera sería redimido de su prisión de amor. Pese a no lograr este objetivo, se les dio por liberados y al terminar partió de peregrinación a Santiago de Compostela. Donde depositó la argolla en la capilla donde se encuentra el busto de Santiago el menor.

Basándose en esta proeza, Hospital de Órbigo honra a su héroe local (que para ellos es como si fuera el propio Cid), celebrando esta fiesta histórica que tiene como punto mas destacable el paso de armas, que se celebra todos los primeros domingos de junio desde hace 22 años.

La fiesta comienza el sábado a las once de la mañana hora en la que se abre oficialmente el mercado medieval. Prácticamente al mismo tiempo, comienzan las actividades en el campamento, que son: talleres de arquería, tiro con arco infantil, exposiciones de armas, cascos y escudos y formación de tropas<sup>44</sup>. En el campamento también se puede jugar a juegos de tirar anillos, a un tres en raya de gran tamaño, al ajedrez (normal y uno a tamaño gigante, destinado para niños). Para los mas pequeños también hay otras actividades como montar en burro o en camellos entorno al campamento medieval o pequeñas atracciones y juegos en la plaza del pueblo. Desde una noria de madera para niños hasta un juego que recrea una justa medieval en la que los mas pequeños pueden sentirse como verdaderos caballeros, justando al igual que Don Suero.

A las once y media tiene lugar la misa celebrada en latín, un evento del programa de gran interés, que te trasporta al mismísimo siglo XV al encontrarte rodeado por gentes vestidas con atuendos medievales y oír el rito y los cantos en latín como era en la Edad Media. Es una experiencia única que merece la pena presenciar, ya que representa a la perfección la misa que se celebó antes de que comenzaran las justas del *Passo Honroso* en el 1434.

Después de presenciar la misa, puedes recorrer el pueblo decorado con estilo medieval visitando los puestos, que a pesar de no tener mucho rigor histórico, en conjunto dan un carácter propio de la época que cautivan tanto al visitante como al lugareño.

Durante la mañana se podía ir al palenque a presenciar como los especialistas de *legends* ensayaban las representaciones que tendrían lugar por la tarde y al día siguiente.

Posteriormente, se puede visitar el campamento medieval en el que, desde su apertura, de manera simultanea con el mercado, se llevan realizando actividades, desfiles y espectáculos desde las once de la mañana hasta las dos de la tarde en el que se hace un parón tanto el público como los especialistas y actores que se van a comer.

A lo largo del mercado hay diversos puestos en los que se puede comer desde un cerdo a la brasa, al más puro estilo medieval, hasta bocadillos de chorizo o pizzas, un tanto anacrónicos. También los restaurantes del pueblo hacen menús especiales para tal evento, la fiesta histórica del *Passo Honroso*.

---

<sup>44</sup> Información obtenida del programa de fiestas de las justas medievales del *Passo Honroso* de 2018.



A las cinco, se reanudan las actividades y la animación tanto en el campamento como en el mercado hasta que a las seis y media tiene lugar otro evento de interés, el cortejo de la villa. Es un desfile en el que los lugareños y los especialistas de *legends* junto con los músicos y animadores parten desde la puerta del mercado, recorriendo todo el pueblo hasta que llegan al palenque en el que se realizan espectáculos que sirven como preludio a las justas, que tienen lugar a la misma hora al día siguiente, siendo este el evento mas importante.

Cuando los participantes del desfile llegan al palenque, el alcalde da un discurso y las damas del *passo*, que previamente han desfilado portando un arco floral, realizan bailes al más puro estilo medieval y los caballeros realizan juegos y otras artes medievales. Este pequeño espectáculo de “entrenamiento” o “ronda semifinal” sirve para presentar a los caballeros, que como anuncia el juez de armas, se batirán al día siguiente en duelo. Este “entrenamiento” consiste en unas carreras a caballo, coger una serie de cintas con la lanza y practica de justas con maniquís de entrenamiento...

Fue destacable que durante esta actuación, uno de los caballeros que participo en el desfile pidió la mano a su novia, fue un acto que quedo a la perfección dentro de de lo que representan las justas del *Passo Honroso*, la expresión y demostración de amor de don Suero de Quiñones a doña Leonor de Tovar. Se mantuvo oculto, al igual que debían hacer Don Suero y sus caballeros durante las justas para que no se pudiera adivinar quien eran, desfilando por el palenque hasta que finalmente el comentarista revelo quien era ese caballero y cuando se quitó el casco pidió la mano a una de las damas del *passo*.

En este evento es cuando tiene lugar el nombramiento del caballero defensor del *Passo*, que en este caso era la propia empresa *Legends*, la encargada de llevar a cabo el espectáculo.

Posteriormente a las nueve tiene lugar representaciones teatrales a pie de calle y danzas. Y a las diez tiene lugar, en una carpa de color blanco de grandes dimensiones en las cercanías de la plaza, la cena medieval para 300 personas, destinada para los participantes del evento, aunque en caso de sobrar entradas se abre su venta al público, pero al ser uno de los actos mas llamativos de la fiesta, las plazas sobrantes son muy limitadas. Los diferentes restaurantes de la zona son los encargados de proporcionar las comidas para esta cena. En ella no se permite el uso de cubiertos por lo que se debe comer con las manos. La comida se sirve sobre una hogaza de pan, elaborado artesanalmente por los panaderos del pueblo. Durante la cena los músicos animan la cena dándole una apariencia mas medieval.

Finalmente, a la una de la madrugada tiene lugar otro punto destacable del programa, procesión de antorchas. Se acompaña de juegos circenses con fuego llevados a cabo por los animadores. Todo el pueblo se queda en la penumbra y comienza una procesión en la que participan más o menos 1500 personas ataviadas con sus atuendos medievales que desfilan portando antorchas, creando una preciosa escena que cautiva a tanto a los espectadores como a los que realizan el propio desfile. Momentos antes de que comience la procesión el puente se cierra a los espectadores para que así los portadores de las antorchas puedan pasar sin que allá incidentes.

El desfile llega a fin cuando se llega a uno de los arcos del puente en el que se depositan las antorchas en una hoguera ritual controlada por la guardia civil para que no exista ningún peligro. Y comienza así un espectáculo de fuegos artificiales, que pone la guinda a un precioso acto.

Cabe destacar, que este desfile de antorchas también ocurre durante el *Passo Honroso*, concretamente el 6 de agosto de 1434, debido a la muerte de uno de los contendientes en una de las justas de ese día, entre Suero Gómez y Erberte, muriendo este último debido a que la lanza de Suero se clavó en su ojo izquierdo<sup>45</sup>. Al no poderle dar sacramento, se hizo esa especie de ritual pagano.

La fiesta continua en el pueblo hasta altas horas de la noche, lo que hace que muchos lugareños y visitantes no descansen. Principalmente los participantes de los actos del programa.

De nuevo el domingo, el día principal, abre el mercado y el campamento a las once de la mañana después de que tenga lugar un pasa calles. Y se reanudan así las actividades y eventos del día anterior.

A las once y media en el palenque se otorgó el título de mantenedor, en el caso de este año al instituto Leonés de Cultura, y posteriormente el representante y director de este mismo, Juan Martínez Majo, dio el pregón.

Y a las seis y media, tiene lugar el evento principal que congrega al mayor número de gente a lo largo de toda la fiesta. Desde mucho antes de que comience, ya los espectadores acuden al palenque para encontrar los mejores sitios para poder ver el espectáculo. Las gradas

---

<sup>45</sup> ALONSO LUENGO, Luis, *Don Suero de Quiñones: el del Passo honroso: estampas del Camino de Santiago*, León, Nebrija, 1982, pp 203-205.

están destinadas a las personas que lleven atuendo medieval, impidiendo la ocupación a los que no lo lleven, para que de esta manera de un aspecto mejor a la recreación del *Passo Honroso*, tanto en el espectáculo como en su público. En las gradas centrales se sitúa el alcalde junto con el resto de las personas que han participado en la elaboración del mismo, o han colaborado en ciertos eventos del programa, estos suelen ser los lugareños del pueblo mas comprometidos con la fiesta.

El público que no consigue sitio en las gradas o no lleva atuendo medieval se coloca en el puente o dejaba de él.

Desde Puente de Órbigo, localidad perteneciente al municipio de Hospital de Órbigo, parten los caballeros portando sus respectivos pendones junto con sus escuderos, bailarinas, las damas del *passo*, los animadores y cómicos, gaiteros, los arqueros de Medina de Campo, otros participantes que portaban insignias y estandartes y el resto de los ocupantes de lugar central del palenque. Descienden el puente desfilando hasta que llegan al palenque, donde se colocan los acompañantes del desfile junto con el alcalde en el centro de las gradas, mientras que los cómicos y los animadores realizan espectáculos a lo largo del palenque.

En lo que comienza el evento principal de las justas se realizaron espectáculos de cetrería y las damas del *passo* realizaron sus danzas. Las demás asociaciones que participaban en el campamento también desfilan a lo largo del palenque posando para las fotos enfrente de la grada central. Posteriormente a esto, los caballeros son presentados por el comentarista, haciéndose pasar por Don Álvaro de Luna, aunque haciendo mas bien de rey de armas.

Cabe destacar que pese a que en el evento recrean que el rey Juan II y Don Álvaro de Luna presenciaron el *Passo Honroso*, no es del todo correcto ya que como se especifica en la crónica del escribano, *Pero* Rodríguez de Lena, ni el rey ni el condestable se encontraban allí, sino que seguían en Medina de Campo y enviaban farautes que informaban a la corte de lo que acontecía en el *Passo*. También resalta el hecho de que la justa se celebre un domingo cuando en el *Passo Honroso* realizado por Suero los domingos no se justaba<sup>46</sup>.

Una vez presentados los seis caballeros que se dividen entre defensores y aventureros. En el bando de los mantenedores se encuentran Lope de Stúñiga, Suero de Quiñones, Lope de

---

<sup>46</sup> ALONSO LUENGO, *op.cit.* pp 180-181.

Aller, entre otros. Y en el bando de aventureros se encuentran los caballeros valencianos los hermanos Fabla, Mosén Juan y Mósén *Pero*, que representan a los enemigos de Don Suero.

Cada caballero lleva un color característico, el rey de armas divide cada sector del público por caballero para que cada sector anime a un caballero distinto y así haya mayor emoción y participación del público. Los escuderos colocan los pendones de cada caballero en el sector del público correspondiente.

Posteriormente los caballeros realizan un espectáculo parecido al del día anterior antes de ponerse a justar y pelear con armas, en el intermedio bailan unas bailarinas.

Los caballeros interpretan su papel cada uno, en el que los caballeros valencianos hacen de villanos intentando hacer trampas a los caballeros defensores. Esto hace que el público que anima a los mantenedores se enfade, ya que al alentar a cada uno de los caballeros hace que se involucren más convirtiéndose en “especta-actores”, y ocurran “enfrentamientos” entre los otros caballeros y el público que, pese a ser algo ensayado por los especialistas no deja de ser algo con un carácter improvisado, que no podría suceder si el público no se involucrara en el evento.

Después de realizar las rondas de “entrenamiento”, tienen lugar las justas como tal en las que los caballeros se enfrentan con sus lanzas, al igual que don Suero en el 1434 durante el *Passo Honroso*. La diferencia es que, en vez de enfrentarse de dos en dos, se enfrentan todas las parejas a la vez para que el evento tenga menor duración y mayor espectáculo. Ya que como se nos cuenta en la crónica del escribano *Pero* Rodríguez de Lena las justas podían durar casi toda una tarde y en mucho de los casos teniéndolas que aplazarlas al día siguiente por resultar inconclusas.

Posteriormente para terminar, los caballeros se enfrentan en un combate cuerpo a cuerpo en el que se introducen armas en llamas para mayor emoción. Y finalmente cabe destacar que el ganador no puede ser otro que Don Suero de Quiñones. Después de ser señalado como vencedor, la joven que se encarga de representar a Doña Leonor de Tovar le libera de su prisión de amor quitándole así la argolla que ha lucido en su cuello durante todo el evento al igual que el Don Suero original del 1434. Y a continuación él junto con el resto de los caballeros desfila una vez mas a lo largo del palenque y de esta manera terminan las justas.

Una vez terminada la recreación de las justas, a las nueve tiene lugar la apoteosis final en la que todos los grupos, tanto del mercado como del campamento junto con el alcalde

despiden la edición, en este caso la XXII, de las Justas Medievales del Passo Honroso de Don Suero de Quiñones. Y teniendo la vista ya en las próximas justas, que esperan que sean aun mejores que las de este año.

## 5. Conclusiones

Es destacable la semejanza entre la fiesta histórica y la leyenda del *Passo Honroso* en alguno de sus elementos tanto recreados intencionalmente como los logrados de manera imprevista.

Se observa tres puntos clave que a la vez componen los puntos mas destacados del programa de la fiesta, que son la misa celebrada en latín, que al igual que el hecho histórico, se llevó a cabo antes de que tuviera lugar el comienzo del evento. Otro seria la procesión de antorchas como ya expliqué anteriormente. Y por último el elemento principal que cohesiona el evento, las justas, sobre las que gira todo. Aunque alguno de estos elementos no se realice con la misma intencionalidad que en el hecho histórico, si se observa un intento de imitación mas preciso.

Pero no solo se ve una semejanza en los elementos físicos, sino que también en los espirituales o sentimentales. Se ve una intención de buscar grandeza y reconocimiento por parte de Suero, por ello manda que las justas sean documentadas en una crónica. También se observa una intención de reavivar la idea imperial leonesa con esta búsqueda de grandeza, por eso este paso de armas se lleva acabo en León y no en Castilla y además sobre uno de los puentes mas emblemático de ruta jacobea (Camino de Santiago). Pero este sentimiento también se ve en la fiesta histórica y en la búsqueda de dar a conocer al pueblo, diferenciándolo de otros gracias a este suceso histórico.

Cabe destacar, en lo que respecta al sentimiento de la fiesta histórica del *Passo Honroso*, como el público se involucra en el espectáculo, ya que en un momento cuando uno de los caballeros hace trampas todo el público se pone a gritar: <<tongo, tongo>>, demostrando así la implicación del público y su carácter de “espect-actores”.

Pese a que todos los espectadores saben que el ganador sea Don Suero, todos se involucran en las justas, animando al caballero que les toca como si de su deportista favorito se

tratase, destacando que todos los lugareños animen a Don Suero, por ello se les concede el honor al sector central de las gradas de que el caballero que los represente sea Don Suero.

Este es un sentimiento que se ha creado con el paso del tiempo, en el que la figura de Don Suero se ha convertido en el héroe local y nadie del pueblo desconoce su existencia.

Por tanto, esta participación del público contribuye a que la recreación de las justas pueda llevarse a cabo.

El camino de Santiago, en lo que respecta a Hospital de Órbigo, es su mayor afluente de turismo aparte de la fiesta del *Passo Honroso*, que a pesar de atraer a gran número de visitantes en tan solo 2 días (entre unos 20.000) no llega a superar la llegada más o menos constante de peregrinos y muchos de ellos además acuden a este evento (muchos de ellos de origen extranjero).

El turismo que llega a Hospital de Órbigo mediante el camino de Santiago procede de todos los lugares, es tanto nacional como internacional, por lo que no es extraño encontrarse con un gran número de extranjeros por el pueblo.

A pesar de ser un pueblo pequeño, a los lugareños no se les hace extraño esto, debido a que ya se encuentran acostumbrados a la llegada de peregrinos desde el momento de su fundación, destinada precisamente para dar hospitalidad a estos devotos viajeros.

Y por último, otro punto a remarcar es que nos encontramos en unos momentos en el que la despoblación de los pueblos es un tema de actualidad y de gran preocupación, ya que esto da lugar a que muchas de las tradiciones se pierdan y la identidad de los propios pueblos que se ha ido forjando a lo largo del tiempo, dando un carácter de individual en lo que respecta a los foráneos pero a su vez contribuye a crear un sentimiento de orgullo y de identidad colectiva que une a los habitantes de un mismo lugar.

Por lo que una manera de combatir esta triste realidad de la despoblación es mediante las fiestas y recreaciones históricas, que sirven para reivindicar y fortalecer el patrimonio inmaterial, la identidad y las tradiciones de los pueblos que poco a poco van quedando en el olvido debido a este abandono poblacional. Uno de estos ejemplos podría ser la fiesta histórica del *Passo Honroso* de Hospital de Órbigo, en la que cada año desde el 1996, este pequeño pueblo nos recrea con orgullo la ilustre hazaña de su héroe local que contribuyó a la creación de su propia identidad.

De esta manera es la mejor forma de luchar contra la despoblación, pero sobre todo teniendo mucha ilusión y trabajo, esta es la fórmula perfecta para conseguir evitarlo, y ganar de una vez por todas la batalla a este duro enemigo, que con el paso del tiempo ha ido volviéndose más fuerte.

## **BIBLIOGRAFÍA:**

ALVARADO BORGOÑO, Miguel, “Cuatro ensayos de antropología cultural: entre las metáforas y las identidades”, en *Espai/temps*, 51, Lleida, Universitat, 2007.

ALONSO LUENGO, Luis, “Retablo histórico en siete estampas de la puente de Órbigo” en Villacorta, J.C., Alonso Luengo, L. y Juárez Lorenzo, M. (autores), en *La Puente del “Passo Honroso”* Madrid, Rollán, 1951.

ALONSO LUENGO, Luis, *Don Suero de Quiñones: el del Passo Honroso: estampas del Camino de Santiago*, León, Nebrija, 1982.

ALONSO LUENGO, Luis, “EL León de Don Suero de Quiñones” en Fernández Catón, José María (dir.), *Conozca León y sus hombres*, León, Everest, 1986, pp. 153-176.

ALONSO LUENGO, Luis, “Al amparo de un puente”, en *Peregrino*, 19 y 20, (1991), pp. 18-19.

ALONSO LUENGO, Luis, “El *passo honroso* de Suero de Quiñones y su significado para el Camino de Santiago”, en Santiago- Otero, Horacio (coord.), *El camino de Santiago, la hospitalidad monástica y las peregrinaciones*, Salamanca, Junta de Castilla y León: consejería de Educación y Cultura, 1992, pp. 313-317.

ALONSO PONGA, José Luis, “La construcción mental del patrimonio inmaterial”, *El patrimonio cultural de España: El Patrimonio Inmaterial a debate*, 0, (2009), pp. 43-61.

BRAVO GUARIDA, Clemente, *El paso honroso de don Suero de Quiñones, célebre caballero leonés, en el puente de Órbigo, en 1434: relación del célebre paso de armas*, León, Diario de León (Imprenta Católica), 1934.

BELLOSO MARTÍN, Carlos, *Revivir la historia: Recreaciones y Fiestas Históricas*, Valladolid, Diputación de Valladolid, 2015.

BUSTOS MARCOS, Enrique, “Los mercados artesanales históricos como fuente de financiación”, en *La historia viva*, 2 (2017), pp. 34-35.

CALVO ARAUZO, Samuel, “De dentro a fuera. Etnología, identidad y patrimonio en Castilla. Museo etnográfico de Pineda Trasmonte”, en *Identidad y patrimonio en Castilla y León: Serie abierta*, 35, Salamanca, Instituto de las Identidades, 2015, pp.37-72.

CANO HERRERA, Mercedes, “Identidad y patrimonio. Una reflexión sobre la mirada de la Otredad” en *Identidad y patrimonio en Castilla y León: Serie abierta*, 35, Salamanca, Instituto de las Identidades, 2015, pp. 203- 216.

CASTRILLO MAZERES, Francisco, “La huella guerrera en el Camino: el apóstol Santiago y las ordenes de caballeros”, en Santiago- Otero, Horacio (coord.), *El camino de Santiago, la hospitalidad monástica y las peregrinaciones*, Salamanca, Junta de Castilla y León: consejería de Educación y Cultura, 1992, pp. 319-331.

COZAE LLISTÓ, Guillermo, “La recreación histórica en España: definición, caracterización y perspectivas de aplicación”, en *Glyphos: revista de arqueología*, 2 (2013), pp. 6- 28.

COZAE LLISTÓ, Guillermo, “¿Qué es una recreación histórica?”, en *La historia viva*, 1 (2015), pp. 8-9.

DA COSTA, Mário, “La profesionalización de las recreaciones históricas”, en *La historia viva*, 1 (2015), pp. 24-25.

DUVALLON, Noemí, “Vestuario de época: historia vs moda”, en *La historia viva*, 1 (2015), pp. 30-31.

FESTA DA ISTORIA, “La implicación popular”, en *La historia viva*, 1 (2015), pp. 28-29.

FERRARIO DE ORDUNA, Lilia E., “Realidad histórica y ficción novelesca. En torno al Passo Honroso de Suero de Quiñones, a la literatura caballerescas y al Quijote de 1605”, *Rivista di Filologia e Letterature Ispaniche*, II, 1999, pp. 47-65. Disponible en: <https://riviste.edizioniets.com/rfli/index.php/rfli/article/view/2>

GONZÁLEZ CAMBEIRO, Sara y QUEROL, María Ángeles, *El patrimonio inmaterial*, Madrid, Catarata, 2014.



GONZÁLEZ-VARAS IBÁÑEZ, Ignacio, “Patrimonio cultural: Conceptos, debates y problemas”, en DIEGO, Estela de (dir.), *Básicos Arte Cátedra*, Madrid, Cátedra, 2015.

LEAL GARZÓN, Luis Manuel, “Grupos recreacionistas profesionales”, en *La historia viva*, 2 (2017), pp. 6-7.

LOS EXCONSURADOS, “El apoyo institucional”, en *La historia viva*, 1 (2015), p. 22.

MADRID, Antonio, “La promoción y el compromiso con las fiestas y recreaciones históricas”, en *La historia viva*, 1 (2015), p. 4.

MARTÍNEZ GARCIA, Luis, “Viajando a través del Camino. La experiencia del peregrinaje”, en *Arqueología & Historia*, 6 (2016), pp. 22-29.

MARTÍN, José Luis, “Tratados caballerescos”, en Salvador Miguel, Nicasio (dir.), *Isabel la Católica: los libros de la reina [Casa del Cordón, Burgos, 3 de diciembre de 2004 a 5 de enero de 2005]*, Burgos, Instituto Castellano y Leonés de la Lengua: Caja Burgos, 2004, pp. 89-177.

MARTÍN HERRERO, José Antonio y VIEDMA RAMOS, Cristina, “Patrimonio inmaterial, turístico y desarrollo sostenible. Una propuesta desde la antropología aplicada en la provincia de Salamanca” en *Identidad y patrimonio en Castilla y León: Serie abierta*, 35, Salamanca, Instituto de las Identidades, 2015, pp. 93-110.

MARTÍN SAPPÍA, Jesús, “La heráldica en el Camino de Santiago”, en Santiago- Otero, Horacio (coord.), *El camino de Santiago, la hospitalidad monástica y las peregrinaciones*, Salamanca, Junta de Castilla y León: consejería de Educación y Cultura, 1992, pp. 375-387.

MATELLANES MERCHÁN, José Vicente y RODRÍGUEZ-PICAVEA MATILLA, Enrique, “Las órdenes militares en las etapas castellanas del Camino de Santiago”, en Santiago- Otero, Horacio (coord.), *El camino de Santiago, la hospitalidad monástica y las peregrinaciones*, Salamanca, Junta de Castilla y León: consejería de Educación y Cultura, 1992, pp. 343-363.

OGEA CONDE, Conchi, “Las necesidades materiales para organizar las fiestas y recreaciones históricas”, en *La historia viva*, 2 (2017), pp. 26-27.

PÉREZ, Santiago A., “Puente del Órbigo, 1434: realidad histórica y trama narrativa en el Passo Honroso de Suero de Quiñones”, *Letras*, 59-60 (2009) pp. 282-291. Disponible en:

<http://bibliotecadigital.uca.edu.ar/repositorio/revistas/puente-orbigio-1434-realidad-historica.pdf>

PINEDA, Juan de, “Libro del *Passo Honroso*: defendido por el excelente caballero Suero de Quiñones”, en Ubieto Arteta, Antonio (dir.), *Textos medievales*, 38, Valencia, Anubar, 1970.

REGLERO DE LA FUENTE, Carlos M., “El camino de Santiago. Cluny y la monarquía leonesa”, en *Arqueología & Historia*, 6 (2016), pp. 46-51.

RIQUER, Martin de, *Caballeros andantes españoles*, Buenos Aires, Colección Austral, 1967.

RODRÍGUEZ DE LENA, Pero, *El Passo Honroso de Don Suero de Quiñones*, Labandeira Fernández, Amancio (edi.), Madrid, Fundación Universitaria Española, 1977.

RODRÍGUEZ DE LENA, Pedro, *El Passo Honroso de Don Suero de Quiñones*, Adaptado y Anotado por Carlos Taranilla de la Varga, León, Lobo Sapiens, 2014.

RUIZ-DOMÈNEC, José Enrique, “Torneos, justas y pasos de armas. (Fiestas y espectáculos en el reinado de Isabel la Católica)”, en Salvador Miguel, Nicasio (dir.), *Isabel la Católica: los libros de la reina [Casa del Cordón, Burgos, 3 de diciembre de 2004 a 5 de enero de 2005]*, Burgos, Instituto Castellano y Leonés de la Lengua: Caja Burgos, 2004, pp. 157-169.

SANTOS DIEZ, José Luis, “Hospital de Órbigo y la orden hospitalaria de san Juan de Jerusalén”, en *Peregrino*, 19 y 20 (1991), pp. 20-21.

TEJERINA, Verónica, “Identidad y patrimonio”, en *Identidad y patrimonio en Castilla y León: Serie abierta*, 35, Salamanca, Instituto de las Identidades, 2015, pp. 217-224.

### **Webgrafía:**

*Ayuntamiento de Hospital de Órbigo*. Consultado el 16/10/2018.

URL: <http://www.aytohospitaldeorbigo.es/index.html>

BALBÁS, Yeyo, *La recreación histórica*, (24/07/2015). Consultado el 26/11/2018.

URL: <https://www.despertaferro-ediciones.com/2015/recreacion-historica/>.

CASADO, Cristina, *La magia y leyendas del Passo Honroso protagonizan el cartel de las Justas Medievales este año*. Url: <https://www.astorgadigital.com/magia-leyendas-del-passo-honroso-protagonizan-cartel-justas-medievales/180136/amp>. Consultado el 03/10/2018.

*Cultura destina 131.864 euros para consolidar el puente medieval Paso Honroso de Hospital de Órbigo (León)*, (03/03/2008). URL: <https://www.europapress.es/castilla-y-leon/noticia-cultura-destina-131864-euros-consolidar-puente-medieval-paso-honroso-hospital-orbigo-leon-20080303144634.html>. Consultado el 15/10/2018.

*Datos del Municipio*. URL: <http://www.aytohospitaldeorbigo.es/municipio/index.html>. Consultado el 16/10/2018.

DOMINGO, A. *De la que lió Don Suero 670 años después*, (09/06/2014). URL: [http://www.diariodeleon.es/noticias/provincia/lio-don-suero-670-anos-despues\\_896075.html](http://www.diariodeleon.es/noticias/provincia/lio-don-suero-670-anos-despues_896075.html). Consultado el 10/10/2018.

*Don Quijote de la Mancha capítulo XLIX*. Consultado 03/12/2018.  
URL: [https://cvc.cervantes.es/literatura/clasicos/quijote/edicion/parte1/cap49/cap49\\_03.htm](https://cvc.cervantes.es/literatura/clasicos/quijote/edicion/parte1/cap49/cap49_03.htm).

*Don Suero*. Consultado el 25/11/2018.  
URL: <https://www.hospitaldeorbigo.com/justas/documents/27.html>.

*El Passo Honroso*. Consultado el 16/10/2018.  
URL: <http://www.aytohospitaldeorbigo.es/turismo-y-ocio/Elpaso.html>.

*El Passo Honroso de Suero de Quiñones, una gesta tan legendaria... como real*. URL: <https://www.abc.es/cultura/20150505/abci-paso-honroso-suero-quinones-201505041142.html>. Consultado el 25/11/2018.

*El último paso de armas, relatado por el propio Cervantes en el Quijote*, (15/04/2017). Consultado 12/10/2018.  
URL: <https://www.fiestashistoricas.es/justas-medievales-passo-honroso/>.

FANJUL, Cristina, *El Passo Honroso de Don Quijote*, (29/01/2006). Url: [http://www.diariodeleon.es/noticias/cultura/passo-honroso-don-quijote\\_179128.html](http://www.diariodeleon.es/noticias/cultura/passo-honroso-don-quijote_179128.html). Consultado el 03/10/2018.

*Fiesta declarada de Interés Turístico Regional y miembros de AEFRH* URL: <https://www.hospitaldeorbigo.com/justas/documents/23.html> . Consultado el 17/10/2018.

GIL, Ana, *El leonés Suero de Quiñones y su conocida hazaña del Paso Honroso*, (13/10/2004). URL: [http://www.diariodeleon.es/noticias/diarioescuela/leonés-suero-quinones-conocida-hazana-paso-honroso\\_160955.html](http://www.diariodeleon.es/noticias/diarioescuela/leonés-suero-quinones-conocida-hazana-paso-honroso_160955.html) . Consultado el 20/10/2018.

*Hospital de Órbigo: Justas*. Consultado el 16/10/2018.  
URL: <https://www.hospitaldeorbigo.com/justas/>

ICAL, *Finalizan las obras de restauración del puente medieval de Hospital de Órbigo tras una inversión de 1,5 millones*, (26/08/2011). Consultado el 17/10/2018. URL: [http://www.diariodeleon.es/noticias/provincia/finalizan-obras-restauracion-puente-medieval-hospital-orbigo-inversion-1-5-millones\\_627953.html](http://www.diariodeleon.es/noticias/provincia/finalizan-obras-restauracion-puente-medieval-hospital-orbigo-inversion-1-5-millones_627953.html)

*Introducción histórica*. Consultado el 16/10/2018.  
URL: <http://www.aytohospitaldeorbigo.es/municipio/introduccion-historica/>

*Justas 2018*. URL: <https://www.hospitaldeorbigo.com/index.php/municipio/justas-medievales/justas-2018>. Consultado el 10/10/2018.

*Justas medievales del Passo Honroso*. Url: <http://portalhistoria.es/justas-medievales-del-passo-honroso/> . Consultado el 03/10/2018.

*Justas Medievales del Passo Honroso 2018*. Url: <http://nosgustaleon.com/justas-medievales-del-passo-honroso-2018/> . Consultado el 03/10/2018.

*Justas Medievales del Passo Honroso en Hospital de Órbigo*. URL: <http://www.laguiago.com/te-interesa/justas-medievales-del-passo-honroso-hospital-orbigo/>.  
*Justas medievales del Passo Honroso. Fiesta declarada de interés turístico regional*. URL: <http://cultura.jcyl.es/web/jcyl/Cultura/es/Plantilla100Detalle/1284282053297/Evento/1284722694338/Comunicacion> . Consultado el 10/10/2018.

*Justas Medievales Passo Honroso*. URL: <https://www.fiestashistoricas.es/event/justas-medievales-passo-honroso/>. Consultado 12/10/2018

*Las recreaciones de Hospital de Órbigo y Astorga, en la directiva de la AEFRH*, (04/04/2016). URL: <http://astorgaredaccion.com/art/11474/las-recreaciones-de-hospital-de-orbigo-y-astorga-en-la-directiva-de-la-aefrh>. Consultado el 26/11/2018.

*Legends Especialistas*. Consultado el 15/10/2018.

URL: <http://legendespecialistas.com/>

LISTA ROJA, *Estatua yacente de Don Suero de Quiñones, atribuida a Pompeo Leoni. Procedente del monasterio, hoy se encuentra en la Hispanic Society de Nueva York*, (10/02/2016). URL: [https://listarojapatrimonio.org/ficha/real-monasterio-de-santa-maria-de-nogales/pompeo\\_leoni\\_tomba\\_di\\_don\\_suero\\_de\\_quinones\\_xvi\\_sec\\_02/](https://listarojapatrimonio.org/ficha/real-monasterio-de-santa-maria-de-nogales/pompeo_leoni_tomba_di_don_suero_de_quinones_xvi_sec_02/). Consultado el 25/11/2018.

*Mantenedores*. URL: <https://www.hospitaldeorbigo.com/justas/documents/107.html>. Consultado el 25/11/2018

*Martínez Majo será el mantenedor de las Justas Medievales del Passo Honroso*, (14/02/2018). Consultado el 03/10/2018. URL: <http://www.ahoraleon.com/martinez-majo-sera-mantenedor-justas-medievales-passo-honroso/>.

*Mercadillo y Justas Medievales en Hospital de Órbigo*. Consultado el 20/10/2018.  
URL: <http://leonocio.es/event/mercadillo-y-justas-medievales-en-hospital-de-orbigo/>.

NOELIA, *Una nueva oportunidad gracias a Legend Especialistas*, (05/08/2016). URL: <https://www.ecuestre.es/ecuestre/eventos/articulo/una-nueva-oportunidad-gracias-a-legend-especialistas>. Consultado el 15/10/2018.

*Programa Oficial de las Justas Medievales del Passo Honroso. 2 y 3 de Junio en Hospital de Órbigo (León)*, (09/05/2018). URL: <https://www.fiestashistoricas.es/justas-medievales-passo-honroso/>. Consultado el 25/11/2018.

*Puente de Hospital de Órbigo*, (11/06/ 2016). Consultado el 17/10/2018.  
URL: <http://loboquirce.blogspot.com/2016/06/puente-de-hospital-de-orbigo.html>

*Puente del Passo Honroso, Hospital de Órbigo*, (04/07/2015). URL: <http://nahiaz.com/puente-del-passo-honroso-hospital-de-orbigo/> . Consultado el 16/10/2018.

RIVERA BLANCO, Javier. *Patrimonio de León: Puente de Hospital de Órbigo o del “Passo Honroso”*. URL: <http://soyrural.es/patrimonio-de-leon-puente-de-hospital-de-orbigo-o-del-passo-honroso/>. Consultado el 03/11/2018.

SOLERA SELVI, Luis, *El sello del Passo Honroso*, (02/09/2017). URL: <https://www.lanuevacronica.com/el-sello-del-passo-honroso>. Consultado el 17/10/2018.

*Un programa ambicioso para unas Justas redondas.* Consultado el 03/10/2018. URL: <http://astorgaredaccion.com/art/11950/un-programa-ambicioso-para-unas-justas-redondas>.

### **Entrevistas:**

Entrevistas realizadas el 16/04/2018 y 04/07/2018 en Hospital de Órbigo a Enrique Busto Marcos, alcalde de Hospital de Órbigo.

Entrevista realizada el 02/06/2018 en Hospital de Órbigo a Luis Manuel Leal Garzón, gerente de *Legends Especialistas*.

### **Videografía:**

AEFRH FIESTAS Y RECREACIONES HISTÓRICAS, *Audiovisual 2017 Asociación Española de Fiestas y Recreaciones Históricas*, (24/04/2017).

URL: <https://youtu.be/VpFA5Z27CBQ>. Consultado el 14/10/2018.

BERTO LA VID, *Las Justas de Paso Honroso (2014)*, (13/06/ 2014). URL: <https://youtu.be/whKwIw436sA>. Consultado el 20/10/2018.

DIARIO DE VALDERUEDA, *Hospital de Órbigo (León) - Justas Medievales en TVE*, (20/07/ 2017). URL: <https://youtu.be/1GL5TAIQiE4>. Consultado el 13/10/2018.

EL MUNDO DE FAWN, *Justas Medievales 2015. Hospital de Órbigo*, (08/06/ 2015). URL: <https://youtu.be/uWTQk4a6sb4>. Consultado el 20/10/2018.

HUERGO, David (realización) y MARTÍNEZ VILLADANGOS, Ignacio (dirección), *Justas medievales 2005: Passo Honroso de Suero de Quiñones*, DVD, URL: [www.hospitaldeorbigo.com/justas](http://www.hospitaldeorbigo.com/justas)

LA 8 LEÓN, *Repor Justas medievales en Hospital de Órbigo (11-6-14)*, (12/06/ 2014). URL: <https://youtu.be/R8vMSaG5Xd0>. Consultado el 20/10/2018.

LA 8 LEÓN, *8ML jueves (31-5-18) Justas Hospital de Órbigo, aprende a comer, casos y crímenes...*, (04/06/ 2018). URL: <https://youtu.be/G45BAINqnro>. Consultado el 14/10/2018.

M21EVENTOS, *XXII Mercado Medieval "Justas del Passo Honroso" de Hospital de Órbigo 2018*, (03/09/ 2018). URL: <https://youtu.be/Dw1QTtlebv0>. Consultado el 14/10/2018.

MEDIAPLANET ES, *Justas medievales de Hospital de Órbigo 2017*, (04/06/ 2017). URL: <https://youtu.be/joJOil2sTu4>. Consultado el 20/10/2018.

RADIO TELEVISIÓN DE CASTILLA Y LEÓN, *Justas Medievales del Passo Honroso en Hospital de Órbigo (04/06/2013)*, (05/06/ 2013). URL: <https://youtu.be/Xdd9XtMEXzc>. Consultado el 13/10/2018.

RADIO TELEVISION DE CASTILLA Y LEÓN, *El Arcón (14/10/2017).- Hospital de Órbigo, un puente entre el peregrino y la sopa de trucha*, (14/10/ 2017). URL: <https://youtu.be/tR0ZUjQL858>. Consultado el 20/10/2018.

RANDOM PRODUCTIONS, *Justas medievales Hospital de Órbigo*, (06/06/2017). URL: <https://youtu.be/j5eJ48T8LoE>. Consultado el 13/10/2018.

## ANEXOS

### Anexo I: Biografía y Leyenda del *Passo Honroso*

Suero de Quiñones nace en el 1409, segundo hijo de don Diego Fernández Vigil de Quiñones y doña María de Toledo. Su padre era el merino mayor de Asturias, señor de luna y Ordás y de Valdellamas, entre otras titulaciones, mientras que su madre era la señora de Barcial de la Loma<sup>47</sup>.

El heredero de la familia fue su hermano Pedro, por ser el primogénito. Pese a esto Suero nunca fue educado como un segundón, sino que lo fue de la misma manera que su hermano, como así lo quiso su padre don Diego Fernández Vigil. Aunque esta puede ser una de las causas por las que quiso celebrar el *Passo Honroso*, para lograr fama, al igual que los caballeros segundones que partían hacia las cruzadas para conseguir títulos y reconocimientos.

El origen del nombre de la familia es un tanto difuso ya que podría proceder las raíces de su linaje en la cesión de sus tierras para poder acudir a palestina<sup>48</sup>, otros autores mencionan que este nombre del linaje podría proceder de la misma manera de la que obtuvieron fortuna, el fundador del título pudo ceder una cierta cantidad de <<quiñones>> y de esta manera lograron la fortuna esta familia<sup>49</sup>.

El encargado de la enseñanza de los dos hermanos fue el Ayo Gómez Téllez de Gavilanes. Fue el momento en el que llegaban a España los estudios novedosos provenientes de Italia y tanto Suero como Pedro, como todos los jóvenes de la corte, fueron instruidos en estas nuevas enseñanzas, entre estas figuraba la cetrería, algo muy típico entre la nobleza.

Cabe destacar el suceso en el que estuvo envuelto su padre Don Diego Fernández en el 1426, en el que tomo la basílica de San Isidoro y por ello fue excomulgado, pero posteriormente fue anulada por petición del rey. Esta podría ser una de las razones por las que se fue formando el carácter de afán de justicia de Suero<sup>50</sup>. En ese mismo año Don Diego Fernández acude con sus hijos a la corte de Juan II y posteriormente son enviados para servir al condestable de

---

<sup>47</sup> ALONSO LUENGO, Luis, “El león de Don suero de quiñones” en *Conozca a León y sus hombres* España, Everest, 1986, p. 153. Presentación Victoriano Crémer.

<sup>48</sup> (<<Visité a Cristo y a su Madre, y a costa de mi quiñón di a España el mejor blasón>>) ALONSO LUENGO, Luis, “El león de don suero de quiñones” en *Conozca a León y sus hombres* España, Everest, 1986, p. 154.

<sup>49</sup> ALONSO LUENGO op. cit. p. 154

<sup>50</sup> ALONSO LUENGO, Luis, *Don Suero de Quiñones: el del Passo Honroso: estampas del Camino de Santiago*, León, Nebrija, 1982, pp. 47 y 48



Castilla, don Álvaro de Luna<sup>51</sup>. Un año después este fue desterrado debido a una conspiración, pero el rey le permitió regresar al cabo de un tiempo.

Don Diego Fernández realiza un testamento igualitario en el que no se hacía ninguna distinción entre los dos hermanos, demostrando más aun su intención de educar a sus hijos sin seguir las normas del mayorazgo.

Llega a España la moda italiana de la lírica cortesana y Suero como buen caballero de corte compone también poesía y ahí comienzan sus desvelos amorosos que luego darán lugar a la gesta por la que se le conoce, en la que derrocha amor cortes por todos lados.

En el 1431 comienza el ascenso militar de Suero a través de la guerra contra el emir en Granada. En este momento se vuelve a dar otra conspiración contra el condestable Álvaro de Luna.

En estos momentos Suero realiza un ritual todos los jueves que consiste en ayunar y colocarse una argolla de hierro en su cuello. Este “rito” se debe a la prisión de amor en la que vive Suero por una dama. El nombre de esta no se menciona tal y como manda la ley de la caballería, esto es respetado en todas las cortes.

En el 1433 se realiza un torneo en Madrid en el que acude doña Leonor de Tovar por lo que coincidiendo las fechas y el posterior casamiento de don Suero se presupone que la dama, que mantiene Suero en una prisión de amor y por la que se realiza el *Passo Honroso*, es ella.

Para librarse de esta “prisión” la dama le encomendó la tarea de realizar una gran gesta que demostrara su amor y de esta manera se desarrollaron los posteriores hechos.

El 1 enero de 1434 acude a Medina del campo donde está la corte de Juan II presentándole una petición en la que rogaba que le permitiera realizar un paso de armas que reuniera a toda la cristiandad para así poder liberarse si conseguía completar esa hazaña.

Esta consistía en alzar tiendas en el camino francés, en el puente de Hospital de Órbigo, 15 días antes de Santiago y 15 días después y allí justar hasta romper 300 lanzas por el hasta (contando como rotas las que hicieran sangre). En las tiendas se emplazarían suero junto con

---

<sup>51</sup> Esta era una práctica, muy usada y común entre la nobleza de la edad media, en la que los nobles de un rango inferior enviaban a sus hijos para que sirvieran a un noble superior en rango.

nueve mantenedores<sup>52</sup> (defensores), también prisioneros de amor<sup>53</sup>, que serán los encargados de justar junto con Suero y cortar el paso a todo caballero que pasara por el puente, convirtiéndose de esta manera en conquistadores o aventureros<sup>54</sup>. No pudiendo continuar su viaje hasta que no rompiera tres lanzas recuperando así su espuela dejada como prenda previamente, su honra y su libertad. Las damas que pasaran debían depositar su guante derecho y este debía ser recuperado por uno de los aventureros.

Dado el visto bueno por el rey, Suero entrega a León, el rey de armas, su carta para que esta sea leída en todas las cortes y así acudieran los caballeros que quisiesen. Se nombran dos jueces, Pedro Barba y Gómez Arias de Quiñones, que serán los encargados de hacer que se cumplan las condiciones dadas por el rey y de hacer justicia.

De esta manera comienzan las justas el 10 de julio de 1434, debido a la hazaña acometida allí se las conocerá como las del *Passo Honroso*. Los primeros caballeros en llegar al Passo como aventureros son tres, un alemán y dos valencianos. El caballero alemán pide ser el primero en justar y se le concede.

Todo caballero que llegara debía depositar su espuela en el “Paño Frances” y hasta que no se batiese con los mantenedores quedaría “preso” en el *Passo*, solo conseguiría su libertad si rompía tres lanzas.

Surge un dilema allí que es resuelto por los jueces. Se debatía sobre quien sustituiría a Suero en caso de que fallase. Después de debatirse entre varios caballeros, siguiendo la petición de Stúñiga, de que solo los mantenedores podían sustituir a Suero debido a que fueron aprobados por el rey, los jueces del *Passo* le dan la razón y dictaminan que debe hacerse como indico Stúñiga.

Suero y Micer Arnaldo de la Floresta Bermeja, se baten rompiendo tres lanzas, una el caballero alemán y dos Suero, saliendo vencedor este último. Posteriormente Suero agasaja a Micer Arnaldo con un banquete, como dictan las normas de caballería (todos los mantenedores debían obsequiar a sus rivales con un banquete).

---

<sup>52</sup> Anexo VI p. 56.

<sup>53</sup> ALONSO LUENGO, Luis, *Don Suero de Quiñones: el del Passo Honroso: estampas del Camino de Santiago*, León, Nebrija, 1982, p. 110.

<sup>54</sup> Por mandado del rey se redactan una serie de normas basándose en el código de caballería que son aceptadas por Suero. ALONSO LUENGO *op. cit.* p. 111.

Los caballeros valencianos, Fabla, exigen a Suero por medio de su faraute que luche con ellos y les entregue sus armas. Los jueces dan la negativa a esta petición ya que no se podía escoger al caballero mantenedor, debido a que los enfrentamientos son aleatorios y de incognito, los aventureros desconocen con quien luchan hasta el final del combate.

Suero les da las armas pedidas a los Fabla y intenta persuadir a sus caballeros que le permitan enfrentarse a ellos, pero Stúñiga niega debido a que estaba prohibido por las normas de caballería.

Finalmente se enfrentan Mosén Juan Fabla con Lope de Stúñiga, hacen 19 carreras y rompen dos lanzas, debido al esfuerzo los jueces dan por finalizado el encuentro. Y Mosén *Pero* Fabla por su parte se enfrenta a Álvaro de Bazán, creyendo que era Suero de Quiñones, debido al incognito, por lo que se siente engañado.

Los siguientes en justar son Rodrigo de Zayas contra Pedro de la Nava, este primero temeroso pide a Suero la armadura más gruesa y fuerte y este se la concede, aunque se considera una deshonra.

Posteriormente se enfrentan Pedro de los Rios contra Antón de Funes y Lope de Aller con Sancho Zapata, a los que les quedo una lanza sin romper debido al anochecer por lo que los jueces les permiten continuar al día siguiente, esto provoca la protesta de Lope de Stúñiga. Ese mismo día se baten Gómez de Villacorta y Fernando de Liñan, que debido su enfermedad se desmaya y es retirado de la lucha, a pesar de su negativa y oposición.

Pasado unos días del comienzo del *Passo* llegan un caballero y unas damas, que depositan sus guantes como dictan las normas. El caballero, Don Juan, desconocía que se estuviera llevan a cabo este paso de armas y pide que le den tiempo para prepararse después de que concluya su romería. Ante esto el caballero Mosén Francés Davio se ofrece a “rescatar” los guantes de las damas y se le concede, pero después de que los jueces releen las normas dan por liberados los guantes y al caballero.

El 15 de julio se enfrentan Suero y Mosén Per Davio pidiendo este último un arnés doble, por su parte Suero toma un arnés sencillo (más peligroso) y encima de ello se pone una camisa blanca, siguiendo la costumbre alemana<sup>55</sup> de llevar la camisa de la dama amada, demás

---

<sup>55</sup> ALONSO LUENGO, *Luis, Don Suero de Quiñones: el del Passo Honroso: estampas del Camino de Santiago*, León, Nebrija, 1982, p. 168.

al ser de color claro se veía mejor la sangre y era una muestra mayor de devoción hacia la dama. Mósén Per Davio intenta usar esto como ventaja por lo que es visto como un villano.

Ante esto Stúñiga intenta vengarle enfrentándose al hermano de Per Davio, después de veintidós carreras y dos lanzas rotas, a la veintitrés sale herido Mosén Davio ganando Stúñiga el encuentro, se piensa que es castigo divino por amar a una monja y hacer lanzas por ella.

Los días 16, 17, 19 y 20 de julio continúan las justas donde resulta tremendamente herido Diego de Mansilla en la justa contra Lope de Aller. Llevando 40 lanzas rotas en total, la mayor parte de ellas conseguidas por los mantenedores porque luchan más veces. Las enfermerías se han ido llenando de caballeros y los asteros y herreros no dan abasto haciendo y reparando lanzas y armaduras.

En esos días llegan una dama y dos doncellas, Doña Mencia, Beatriz e Ines de Téllez, llegan al *Passo*. La primera entrega su guante, pero las dos doncellas se niegan, al enterarse Suero de este problema, les devuelve los guantes rompiendo así la Ley de Caballería en pos de la Ley de la Cortesía<sup>56</sup>.

El 20 de Julio llega a Suero un mensaje de una compañía de nueve caballeros, capitaneada por Guitierre de Quijada<sup>57</sup>. Llegan como enemigos haciendo desplantes y exigiendo, el capitán de ellos enfrentarse a Suero, pero se le niega como marcan las normas.

Los días posteriores del 21 al 25, llegan unos caballeros catalanes que se proclaman los “encargados de quitar el estorbo del *Passo*”<sup>58</sup> mandando carteles de desafío, en los que afirmaban que ellos solos harían las 300 lanzas, se les hace conocer las leyes del *Passo* y de esta manera esperan su turno.

El 25 de Julio tiene lugar el día de Santiago, patrón del *Passo*, Suero pretende justar de manera temeraria y peligrosa (“con armas menguadas”<sup>59</sup>), los jueces se lo prohíben. Pese a que los domingos no se justaba, los jueces lo permiten debido a que era el día de Santiago, pero como ocurre el conflicto con Suero, las cancelan de nuevo.

---

<sup>56</sup> ALONSO LUENGO, Luis, “EL León de Don Suero de Quiñones” en Fernández Catón, José María (dir.), *Conozca León y sus hombres*, León, Everest, 1986, p. 172.

<sup>57</sup> Posteriormente en el 1458 será el que ponga fin a la vida de Don Suero de Quiñones.

<sup>58</sup> ALONSO LUENGO, op. cit., p. 172.

<sup>59</sup> ALONSO LUENGO, Luis, *Don Suero de Quiñones: el del Passo Honroso: estampas del Camino de Santiago*, León, Nebrija, 1982, pp. 180-181.

Continúan los días 28, 29, 30 y 31, durante esos días llega un trompetero de Lombardía que quería batirse con el trompetero del *passo*, Dalmao, para ver quien era el mejor. La competición termina con la victoria de Dalmao, declarándole el mejor trompetero del mundo. Mientras casi todos los mantenedores y conquistadores se encuentran heridos, pese a ello continúan las justas con los caballeros que aun pueden batirse.

El 4 de agosto los caballeros catalanes Mosén Francí y Mosén Riembao vuelven a armar revuelo cuando todos los caballeros mantenedores se encuentran indispuestos. Ellos exigen luchar ya que era su día fijado, cuando a la tarde pueden tener lugar las justas ellos se niegan a batirse y impiden que otros caballeros lo hagan. El 5 de agosto, día de la virgen maría, Suero rompe la norma y el mismo invita a los caballeros catalanes a un banquete.

Al día siguiente, 6 de agosto, tiene lugar el nefasto enfrentamiento entre Suero Gómez y Erberte de Claramonte. Debido a problemas con su caballo Erberte lo cambia en la sexta carrera posteriormente en la novena, de manera desafortunada la lanza de Suero Gómez se clava en el ojo izquierdo de Erberte, llegándole hasta al cerebro muriendo en el acto. No se le permite dar sacramento ni enterrarle en sagrado al morir justando, aun así, se le hace en su honor un desfile de antorchas. Se especula que el caballero murió debido a que le traicionaron dándole armas inferiores, el compañero de Erberte defiende a Suero, desafiando a todo aquel que diga lo contrario.

Llega el 9 de agosto y Suero sigue sin poder justar debido a sus lesiones. Al atardecer de ese día la arena se inunda de antorchas y se enciende una línea de hogueras a lo largo del río<sup>60</sup>, dando de esta manera por concluidas las justas. Aunque no se cumplió el objetivo de romper 300 lanzas, los jueces las dan por rotas las restantes debido a que en su mayoría se rompieron y porque no todos los días pudo combatirse. De esta manera los mantenedores quedan libres de sus “prisiones de amor” y los aventureros de la atadura del *Passo*. Los jueces de manera ceremoniosa hacen que Suero se incline ante ellos y posteriormente de extraen la argolla de su cuello.

El martes 10 de agosto, se levantan finalmente las tiendas y en el amanecer del día 11 Suero y sus mantenedores parten rumbo a Santa María de Cabrizo en León. Y posteriormente Suero continua su peregrinaje siguiendo el camino francés hasta Santiago de Compostela donde

---

<sup>60</sup> ALONSO, *op. cit.* pp. 211-213.

deposita un brazalete de oro, en conmemoración del *Passo Honroso*, ante el sepulcro del Apóstol.

El 24 de abril de 1435 Don diego, padre de Suero, le dona a este unas tierras para que pague la dote de su casamiento con Leonor de Tovar. Tanto su padre como su hermano renuncian a reclamar esos territorios, aunque en los tiempos posteriores surgirá un pleito a causa de esta donación.

En los años posteriores tiene lugar el conflicto entre los rebeldes (entre los que se encuentra Don Suero y su hermano) y condestable de Castilla, Don Álvaro de Luna, junto con el rey. Debido a que pedían la deposición de Don Álvaro. Pedro toma Asturias, ya que era el merino mayor de allí. El dominio de los quiñones en Asturias fue de “terror”. Finalmente, los rebeldes consiguen que Don Álvaro de Luna deje su puesto, aunque el rey sigue acudiendo a el en secreto para su consejo.

El 3 de febrero de 1442, Pero Rodríguez de Lena redacta el testamento de Don Diego. En el designa a Pedro como el heredero universal, aunque a todos sus hijos mayores les da mayorazgos<sup>61</sup>. Los bienes que le correspondían a Suero son los mismos que recibió por su matrimonio<sup>62</sup>. A sus hijas les dejó dinero y a su mujer el Alcázar y la jurisdicción de la Laguna de Negrillos. Tiempo después Don Diego muere a la edad de 70 años.

Cuando el condestable regresa con el rey, se vuelven a formar dos bandos, el de la corona y el de los rebeldes. Este enfrentamiento termina con la victoria del bando real, los bienes de los Quiñones son confiscados y Suero termina siendo desterrado, acudiendo al rey de Navarra en busca de protección.

En el año 1448, de nuevo los bandos se reaparecen. En este momento Suero perdió el signo que le hizo ser el capitán del *Passo*. Y otra vez los bienes de los Quiñones son confiscados y es apresado junto con su hermano y otros rebeldes. Esto es visto por la gente como una injusticia por parte del Condestable.

Los castillos de los quiñones piden la libertad de los presos, por su parte el rey de Navarra intenta negociar la libertad de Suero, que en estos momentos contaba con 39 años, pero el rey se niega. Finalmente tiene lugar un motín en Toledo para liberar a Pedro, dando como

---

<sup>61</sup> El rey le permitió a Don Diego Fernández de Quiñones crear mayorazgos por sus servicios.

<sup>62</sup> ALONSO LUENGO, Luis, *Don Suero de Quiñones: el del Passo Honroso: estampas del Camino de Santiago*, León, Nebrija, 1982, p. 255.

resultado su liberación por parte del príncipe por miedo al motín, y posteriormente Suero es liberado por el rey.

Este conflicto acaba terminado con la decapitación de Don Álvaro de Luna en Valladolid, el príncipe Enrique sube al trono y se les devuelven los bienes a los Quiñones y recuperan sus derechos.

Finalmente, nuestro héroe local murió el 11 de Julio del 1458, de la misma manera que consiguió su fama, en un paso de armas, y con un “enemigo” de aquel honroso paso, Guitierre Quijada. Fue enterrado en San Francisco de León<sup>63</sup>, debido a que antes de morir pudo recibir confesión, como nos indican en el testamento de Leonor de Tovar. Y de esta manera a la edad de 49 años, don Suero de Quiñones, conocido como el del *Passo Honroso* conoció su final.

## **Anexo II: El voto caballeresco. Los caballeros del siglo XV y la literatura**

La principal causa de la celebración de los pasos de armas era debida a los votos que realizaban los caballeros, estos iban desde dejarse barba, no comer determinada comida, llevar argollas o grilletes, ponerse determinados ropajes, no cortarse el pelo, incluso clavarse una flecha en el muslo<sup>64</sup>... Los caballeros solo podían liberarse de estos votos si realizaban alguna gesta. Normalmente, se solía conseguir esta libertad enfrentándose en combates, por ello se realizaban justas, pasos de armas o torneos.

En lo que respecta a Suero de Quiñones, este hizo el voto caballeresco de colocarse una argolla en su cuello y ayunar todos los jueves. Solo pudiendo conseguir su libertad si se rompía 300 lanzas en el paso de armas, que organizó para este propósito, el cual posteriormente recibió el nombre de *Passo Honroso*. Pese a no conseguir su objetivo, los jueces le permitieron liberarse de los votos debido a que se hizo todo lo posible para lograrlo.

La principal causa de esta costumbre del voto caballeresco, que tan de moda se puso en el siglo XV, vino dada debido a la afluencia de novelas de caballería, que envenenaron la mente de los caballeros de este siglo, lo cuales inspirados por la literatura intentaban imitar episodios

---

<sup>63</sup> Se desconoce por que no fue enterrado en San Isidoro de León.

<sup>64</sup> MARTÍN, José Luis, “Tratados caballerescos”, en Salvador Miguel, Nicasio (dir.), *Isabel la Católica: los libros de la reina [Casa del Cordón, Burgos, 3 de diciembre de 2004 a 5 de enero de 2005]*, Burgos, Instituto Castellano y Leonés de la Lengua: Caja Burgos, 2004, p. 114.

o hechos novelescos<sup>65</sup>. Incluso esto también se observa a la hora de escoger el lugar donde se realizaba el paso de armas u otro tipo de enfrentamiento caballeresco, ya que eran localizaciones que recordaban a pasajes de obras literarias<sup>66</sup>.

### **Anexo III: El *Passo Honroso* en el Quijote**

Miguel de Cervantes intenta parodiar la literatura caballeresca por lo que no sorprende que en su obra *El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha* se haga referencia al *Passo Honroso* de Don Suero de Quiñones, ya que tanto los hechos reales como la literatura novelesca se retroalimentaban.

En el capítulo XLIX del *Quijote*, Miguel de Cervantes nos dice en boca de Alonso Quijano:

“Digan que fueron burla las justas de Suero de Quiñones, del Paso; las empresas de mosén Luis de Falces contra don Gonzalo de Guzmán, caballero castellano, con otras muchas hazañas hechas por caballeros cristianos, destos y de los reinos extranjeros, tan auténticas y verdaderas, que torno a decir que el que las negase carecería de toda razón y buen discurso.”<sup>67</sup>.

### **Anexo IV: Mantenedores de la Fiesta Histórica del Passo Honroso<sup>68</sup>**

<b>1998</b> D. Dionisio de Miguel Recio.	<b>2006</b> D. Miguel Alejo.
<b>1999</b> D. Luis Alonso Luengo.	<b>2007</b> Doña Carmen Calvo Poyato.
<b>2000</b> D. Vicente Díez García.	<b>2008</b> Doña María Luisa Herrero Cabrejas.
<b>2001</b> D. Eduardo Fernández García.	<b>2009</b> D. Miguel Martínez Fernández.
<b>2002</b> D. Álvaro Valentín Mateo.	<b>2010</b> Doña Amparo Valcarce García.
<b>2003</b> D. Alfredo Prada Presa.	<b>2011</b> José Pedro Luengo Monjón.
<b>2005</b> D. Raimon Martínez Fraile.	<b>2012</b> Doña Isabel Carrasco Lorenzo.

---

<sup>65</sup> RIQUER, Martín de, Caballeros andantes españoles, Buenos Aires, Colección Austral, 1967, p. 66.

<sup>66</sup> FERRARIO DE ORDUNA, Lilia E., “Realidad histórica y ficción novelesca. En torno al Passo Honroso de Suero de Quiñones, a la literatura caballeresca y al Quijote de 1605”, *Rivista di Filologia e Letterature Ispaniche*, II, 1999, p. 59. Disponible en: <https://riviste.edizioniets.com/rfli/index.php/rfli/article/view/2>

<sup>67</sup> *Don Quijote de la Mancha* capítulo XLIX. Consultado 03/12/2018.

URL: [https://cvc.cervantes.es/literatura/clasicos/quijote/edicion/parte1/cap49/cap49\\_03.htm](https://cvc.cervantes.es/literatura/clasicos/quijote/edicion/parte1/cap49/cap49_03.htm).

<sup>68</sup> Información extraída de: Mantenedores. URL: <https://www.hospitaldeorbigo.com/justas/documents/107.html>. Consultado el 25/11/2018.



**2013** Universidad de León.

**2017** Guardia Civil.

**2014** Academia Básica del Aire.

**2018** Instituto del Patrimonio Cultural de España (IPCE).

**2015** Protección Civil.

**2016** Cortes de Castilla y León.

### **Anexo V: Heráldica en el *Passo Honroso***

La heráldica es algo muy importante ya que los caballeros son reconocidos por su escudo de armas, lo que es fundamental a la hora de los *enfrentamientos deportivos* caballerescos. Pese a ello esto no ha sido algo que se haya destacado demasiado en lo que respecta al *Passo Honroso*. Esto se debe a que como indica la ley del *Passo* el nombre del caballero defensor debe mantenerse de incognito para que de esta manera no se sepa contra quien se lucha y fueran todos iguales, solo mantenedores.

Además, en los enfrentamientos del *Passo Honroso* las lanzas se rompían sobre el arnés en vez de sobre los escudos<sup>69</sup>, debido a que fueron suprimidos por Suero, para que el paso de armas fuera más temerario y peligroso<sup>70</sup>. Pese a este intento por ocultar la identidad del caballero defensor es imposible con Don Suero de Quiñones, ya que desde las primeras justas se descubre quien es.

A pesar de ello en la obra de *La heráldica en el Camino de Santiago* de Jesús Martín Sappia a través de lo escrito nos intenta reproducir los escudos que podrían haber llevado:

---

<sup>69</sup> En el caso de la fiesta histórica del *Passo Honroso*, en el espectáculo de la empresa *Legends* si se rompen las lanzas sobre los escudos, a diferencia del paso de armas original.

<sup>70</sup> MARTÍN SAPPÍA, Jesús, “La heráldica en el Camino de Santiago”, en Santiago- Otero, Horacio (coord.), *El camino de Santiago, la hospitalidad monástica y las peregrinaciones*, Salamanca, Junta de Castilla y León: consejería de Educación y Cultura, 1992, pp. 377-378.

— *Don Suero de Quiñones*:

Armas: Escudo jaquelado de quince jaqueles, ocho de gules y siete de veros. Bordura de gules cargada de ocho aspas de oro.

— *Don Lope de Stúñiga* (hoy Zúñiga)

Armas: En campo de plata, una banda de sable. En orla una cadena de oro.

— *Don Diego de Bazán*. Oriundo del Valle del Baztán

Armas: Escudo jaquelado de plata y sable. Bordura de gules cargada de ocho aspas de oro.

— *Don Pedro de Nava* (familiar de los Quiñones)

Armas: Usan el mismo escudo que los Quiñones, pero podríamos decir brisado, es decir, primero los veros y luego los jaqueles de gules y sin bordura. Escudo jaquelado de quince jaqueles, ocho de veros y siete de gules.

— *Don Pedro de los Ríos*

Armas: En campo de plata, cinco cabezas de sierpe, de sinople, linguadas de gules, colocadas en sotuer o aspa.

— *Don Lope de Aller*

Armas: En campo de oro una banda de gules, cargada de una cotiza de plata.

— *Don Gome de Villacorta*

Armas: En campo de azul, nueve ruedas de carro de oro, colocadas en tres paños, tres, tres y tres.

— *Don Suero, hijo de Alvar Gómez de Quiñones*

Armas: Está también ligado al linaje de los Quiñones, las armas son las mismas sin la bordura de gules con las ocho aspas de oro.

Escudo jaquelado de quince jaqueles, ocho de gules y siete de veros.

— *Don Diego de Benavides*

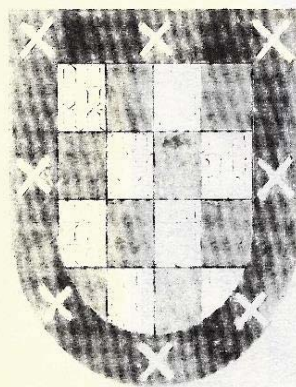
Armas: En campo de plata, un león rampante de gules, barrado de tres barras de oro.

— *Don Sancho de Rabanal*

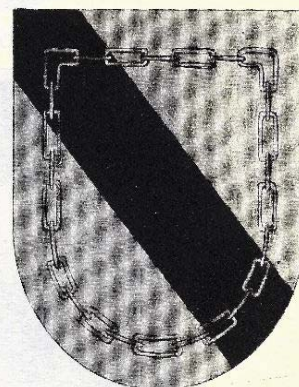
Armas: De oro, un león rampante de púrpura. En el jefe, en cada cantón un creciente ranversado, de azul y en el centro del mismo una estrella de ocho puntas, de azul, formando faja con los dos crecientes.

## ICONOGRAFÍA

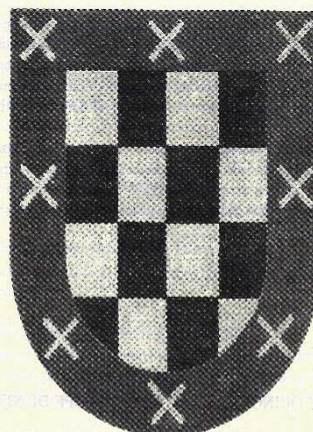
SUERO DE QUIÑONES



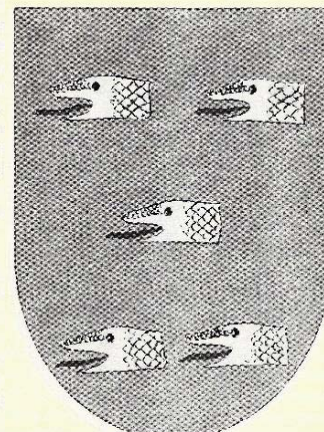
LOPE DE STÚÑIGA



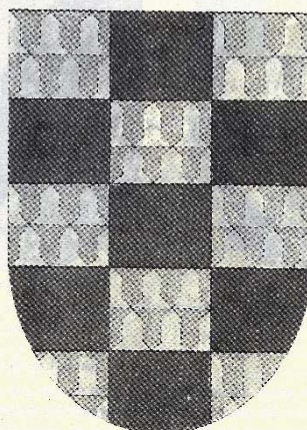
DIEGO DE BAZÁN



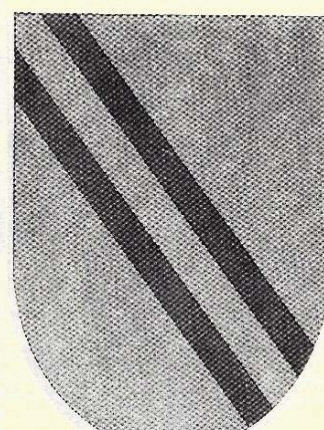
PEDRO DE LOS RÍOS

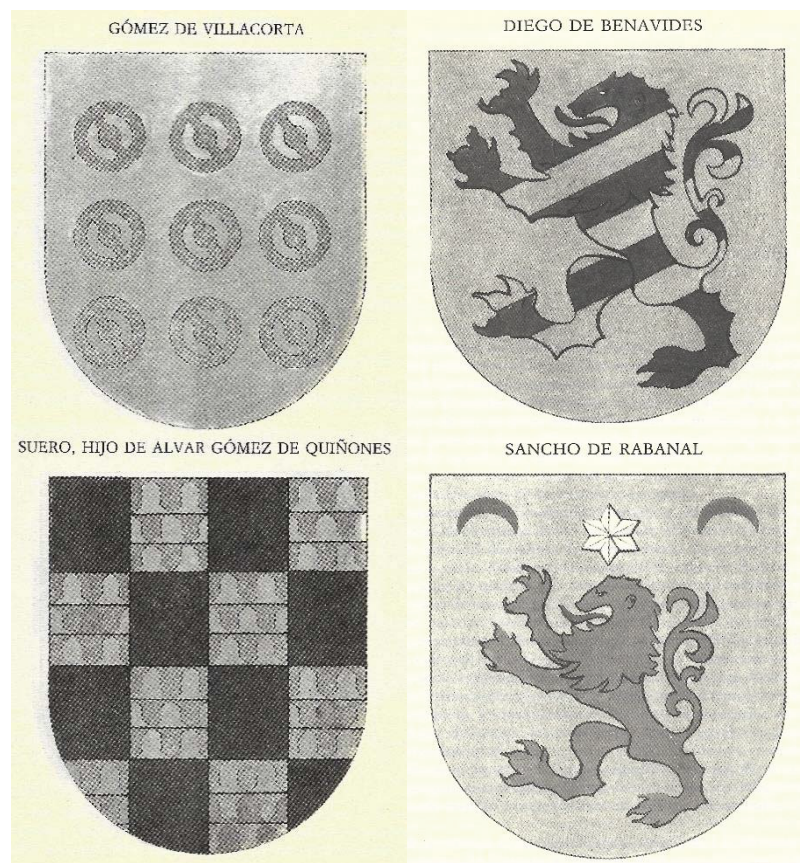


DIEGO DE NAVA



LOPE DE ALLER





## Anexo VI: Imágenes:

Figura I<sup>72</sup>.- Defensores o Mantenedores del *Passo Honroso*.

### Defensores o mantenedores del Honroso Passo

- Suero de Quiñones, Capitán Mayor
- Lope de Estúñiga
- Diego de Bazán
- Pedro de Nava
- Suero, hijo de Álvar Gómez
- Sancho de Rabanal
- Lope de Aller
- Diego de Benavides
- Pedro de los Ríos
- Gómez de Villacorta

<sup>71</sup> Imágenes extraídas de la obra: MARTÍN SAPPÍA, Jesús, op. cit. pp.382-387.

<sup>72</sup> RODRÍGUEZ DE LENA, Pedro, El Passo Honroso de Don Suero de Quiñones, Adaptado y Anotado por Carlos Taranilla de la Varga, León, Lobo Sapiens, 2014, p. 167.

Figura II<sup>73</sup>.- Conquistadores o aventureros del *Passo Honroso*.

**Conquistadores o aventureros  
del Honroso Passo**

- 1º Micer Arnaldo de la Floresta Bermeja, alemán: corrió seis carreras, rompió dos lanzas. Cap. XIV.
- 2º Mosén Juan Fabla, valenciano: corrió 19, rompió 3. XVI
- 3º Mosén Pedro Fabla, valenciano: corrió 5, rompió 3. XVII.
- 4º Rodrigo de Zayas, aragonés: corrió 23, rompió 3. XVII y XXIV<sup>284</sup>.
- 5º Antón de Funes, aragonés: corrió 15, rompió 3. XVIII.
- 6º Sancho Zapata, aragonés: corrió 19, rompió 3. XVIII-XIX<sup>285</sup>.
- 7º Fernando de Liñán, aragonés: corrió 14, rompió 1. XIX.
- 8º Francisco Muñoz, aragonés: corrió 16, rompió 2. XX<sup>286</sup>.
- 9º Mosén Gonzalo de Liori, aragonés: corrió 18, rompió 4. XXI.
- 10º Juan de Estamarí, aragonés: corrió 8, rompió 3. XXII.
- 11º Jofre Jardín, aragonés: corrió 3, rompió 3. XXIII.
- 12º Francisco de Faces, aragonés: corrió 27, rompió 3. XXIII.
- 13º Mosén Pedro Davio, aragonés: corrió 23, rompió 2. XXIV.
- 14º Mosén Francés Davio, aragonés: corrió 23, rompió 3. XXV.
- 15º Vasco de Barrionuevo: corrió 7, rompió 3. XXVI.
- 16º Juan de Soto: corrió 24, rompió 3. XXVI.
- 17º Diego de Mansilla: corrió 1, rompió 1<sup>287</sup>. XXVII.

<sup>284</sup> En la edición facsímil de Martín de Riquer consta XVII y XIV.

<sup>285</sup> En la edición facsímil de Martín de Riquer consta XVIII y IX.

<sup>286</sup> En la edición facsímil de Martín de Riquer consta I.

<sup>287</sup> En la edición facsímil de Martín de Riquer consta 2. En la edición facsímil de Arroyo Ilera consta 1.

- 52º Pedro de Negrete: corrió 5, rompió 3. LVIII.
- 53º Álvaro Cubel: corrió 5, rompió 3. LIX.
- 54º Pedro de Silva: corrió 12, rompió 3. LX.
- 55º Juan de Quintanilla: corrió 4, rompió 3. LXI.
- 56º Gonzalo de Barros: corrió 4, rompió 2. LXI.
- 57º Martín de Guzmán: corrió 15, rompió 3. LXI.
- 58º Mosén Rimbau de Corvera, catalán: corrió 1, rompió 1. LXIII.
- 59º Mosén Francés Desvals, catalán: corrió 1, rompió 1. LXIII.
- 60º Esberto de Claramonte, aragonés: corrió 9, rompió 1. LXIV.
- 61º Micer Luis de Aversa, italiano: corrió 5, rompió 1. LXV.
- 62º Pero Gil de Abreo, portugués: corrió 4, rompió 1. LXVI.
- 63º Arnao Bojué, bretón: corrió 2, rompió 2. LXVII.
- 64º Sancho de Ferrera: corrió 3, rompió 3. LXVIII.
- 65º Lope de Ferrera: corrió 6, rompió 1. LXIX.
- 66º Mosén Francés Perobaste: corrió 12. LXIX.
- 67º Don Juan de Portugal: corrió 2, rompió 1. LXXI.
- 68º Fernando de Carrión: corrió 15, rompió 3. LXXII<sup>290</sup>.

Solo estos é por esta orden conquistaron al Honroso Passo, combatiendo peligrosamente con los diez mantenedores. (Pineda)

<sup>290</sup> Tras esta relación, Pineda dice que se rompieron 166 lanzas —en 727 carreras, aunque sumando resultan 2 menos, contra 68 aventureros—, faltando, pues, 134 para cumplir el rescate.

Según Labandeira (op. cit., p. 424), las lanzas rotas fueron 178 más 2 que añade en nota 1048, es decir, 180; por tanto, faltaron 120 para romper las 300 concertadas; existe un error en la cuenta parcial de las mismas de p. 424: donde dice 6 lanzas "rompidas", debe decir 5. En cuanto a los aventureros, da la cifra de 69, ya que incluye a Alfonso Frejo llegado el 1 de agosto con el grupo de don Juan de Portugal, indicando que rompió 1 lanza con Gómez de Villacorta, pero tal combate no figura en el Diario de liza. Existe también error en p. 421, puesto que figuran 10 aventureros y, al sumar, resultan 11. En los cuadros explicativos de pp. 426-432, a los que remite el doctor Labandeira en su citada nota 1048, las cifras coinciden en el número total de lanzas rotas (180) pero no en los datos parciales de los que obtiene esa cantidad: aventureros (63), defensores (106), de los que resultarían sólo 169. En el total de carreras figuran 748; efectuando la suma de los datos parciales resultan 740.

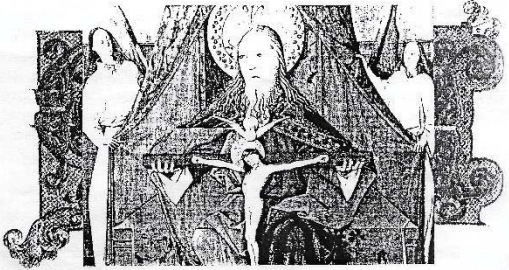
- 18º Rodrigo de Ulloa: corrió 7, rompió 3. XXVII.
- 19º Juan Freyre de Andrada: corrió 3, rompió 3. XXVIII.
- 20º Lope de Mendoza: corrió, rompió 3. XXVIII.
- 21º Juan de Camoz, catalán: corrió 9, rompió 3. XXIX.
- 22º Mosén Bernal de Requesens, catalán: corrió 8, rompió 3. XXIX.
- 23º Pedro de Vesga: corrió 21, rompió 3. XXX.
- 24º Juan de Villalobos. corrió 8, rompió 3. XXXIII.
- 25º Gonzalo de Castañeda: corrió 5, rompió 2. XXXIV.
- 26º Alonso Quijada. corrió 12, rompió 3. XXXVIII.
- 27º Bueso de Solís: corrió 11, rompió 3. XXXIX.
- 28º Juan de Castellanos: corrió 5, rompió 3. XXXIX.
- 29º Gutierre Quijada: corrió 4, rompió 3. XXXIX.
- 30º Rodrigo de Quijada: corrió 2, rompió 2. XL.
- 31º García Osorio: corrió 8, rompió 3. XLII.
- 32º Diego Zapata: corrió 20, rompió 3. XLII.
- 33º Alfonso Cavco: corrió 19, rompió 3. XLIII.
- 34º Arnao de Novalles, aragonés: corrió 17, rompió 3. XLIII.
- 35º Ordoño de Valencia: corrió 10. XLIV Y LXII<sup>288</sup>.
- 36º Rodrigo de Xuara: corrió 17, rompió 2. XLIV<sup>289</sup>.
- 37º Juan de Merlo: corrió 3, rompió 2. XLIV.
- 38º Alfonso Deza: corrió 13, rompió 6. XLVI.
- 39º Galaor Mosquera: corrió 4, rompió 3. XLVII.
- 40º Pedro Vázquez de Castilblanco: corrió 22, rompió 3. XLVII.
- 41º Lope de la Torre: corrió 6, rompió 4. XLVII.
- 42º Martín de Almeida: corrió 14, rompió 3. XLVIII.
- 43º Gonzalo de León: corrió 18, rompió 2. XLIX.
- 44º Juan de Soto: corrió 14, rompió 3. L.
- 45º Juan Vázquez de Olivera: corrió 19, rompió 3. L.
- 46º Pedro de Linares: corrió 16, rompió 1. LI.
- 47º Antón Deza: corrió 5, rompió 3. LII.
- 48º Juan de Carvallo: corrió 20, rompió 2. LII.
- 49º Pedro Carnero: corrió 8, rompió 3. LIV.
- 50º Pedro de Torrecilla: corrió 4. LVI.
- 51º Diego de San Román: corrió 9, rompió 2. LVIII.

<sup>288</sup> En la edición facsímil de Martín de Riquer sólo consta el cap. XLIV y no figura el LXII.

<sup>289</sup> En la edición facsímil de Martín de Riquer consta XLV.

<sup>73</sup> RODRÍGUEZ DE LENA, op. cit., pp. 169-171

Figura III.- Cancionero de la misa en latín.



**Missa Latina in honorem Sanctissimae Trinitatis et Sancti Thomae Aquinatensis**

**Medievalis Aetas Illuminator et fundamentator, occasione evocationis domini Sueri Quiñonensis et eius Historica Gesta**

- Misa Latina en honor de la Santísima Trinidad y de Santo Tomás de Aquino, luz y fundamento de la Edad Media, con ocasión de la evocación de Don Suero de Quiñones y su histórica Gesta - S. XV -

**Orbitus Hospitalis primus hebdomadae finis mensis junii**

Nota:  
"Gesta Justarum sicut altera nulla mira facta per equales christianos dico esse autentica et vera affirmat D. Michael Servantius, fortasse pervenit a Sanabria ad comprobanda Gesta, procul dubio influente in eius immortalis opus D. Quijolis Blanchensis.  
- "Los Justos, como otras muchas hazañas hechas por caballeros cristianos, torno a decir que son auténticas y verdaderas" afirma D. Miguel de Cervantes, que posiblemente vino desde Sanabria a hacer comprobación y sugerencias para su Quijote -

S - sursum corda.  
S - Gratias agamus Dómino Deo nostro.  
S - Praefacio et Plegaria Eucharistica  
S - Consecratio ...  
S - Mysterium Fidei

R - Habémus ad Dóminum.  
R - Dignum et justum est.

R - Anunciamus mortem tuam, proclamamus tuam resurrectionem Iveni, Domine Iesu!

FINIS:  
S - Ite, Missa est! - (Podéis ir a anunciar lo oído y celebrado!)  
R - Deo gratias: (Demos gracias a Dios).

Gonzalo de Berceo, primer poeta español (s. XIII) se consideraba peregrino de la vida que descansaba en los brazos de la Virgen María como en un suave prado.

A Ella consagra sus principales obras literarias: "Milagros y Loores en el llanto de la Virgen el día de la Pasión de su Hijo". Hacemos un breve extracto: Yo maestro Gonzalo de Berceo yendo en romería caí en un prado verde no hollado y de flores bien poblado, hogar codiciado para todo hombre cansado.... Como Él y los cristianos de la edad media en sus brazos descansamos cantando la "Salve Regina".

"Yo, maestro Gonzalo de Berceo nombrado yendo en romería caí en un prado verde a bien sembrado de flores bien poblado, lugar codiciado para omne cansado"  
Sicut ipse et media aetas christiani nos eius brachia equiescamus "Salve Regina Domentes".

Salve Regina, mater misericordiae Vita, dulcedo et spes nostra, salve. Ad te clamámus, exsules filii Hevae. Ad te Suspirámus, geméntes et flentes in hac lacrimarum valle. Eja ergo, Advocata nostra illos tuos misericórdes oculos ad nos converté. Et Jesum, benedictum fructum ventris tui, nobis post hoc exsilium osténde. O Clemens, O pia, o dulcis Virgo María.

---

S - in nomine P. F. S.  
S - Invocatio ad Altare Dei  
S - Preces: agnoscimus peccata nostra apud Deum  
S - Kyrie, eleison.  
S - Kyrie, eleison.

R - Amen  
R - Ad Deum qui laetificat juventutem meam.  
R - Confiteor Deo omnipotenti, beate Mariae semper Virgini, Beato Michaeli Archángelo, Beato Joánni Baptistae, sanctis Apóstolis Petro et Paulo, ómnibus Sanctis et Tibi, Pater, quia peccávi nimis cogitátióne, verbo et óper; mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa. Ideo precor beatam Mariam semper Virginem, beatum Michaelem Archángelum, Beatum Joánnem Baptistam, sanctos Apóstolos Petrum et Paulum, omnes Sanctos, et Te, Pater, oráre pro me ad Dóminum Deum nostrum.  
R - Amen  
S - Christa, eleison.  
R - Christa, eleison.

Preces: Glória in excelsis Deo. Et in terra pax hominibus bonae voluntátis. Laudámus te, benedicimus te. Adorámus te. Glorificámus te. Gratias agimus tibi propter magnam glóriam tuam. Dómine Deus, Rex caeléstis, Deus Pater omnipotens. Dómine Fili Unigénita, Jesu Christe, Agnus Dei, Filius Patris, Qui tollis peccata mundi, miserere nobis. Qui tollis peccata mundi, suscipe deprecationem nostram. Qui sedes ad dexteram Patris, miserere nobis. Quóniam tu solus Sanctus. Tu solus Dóminus. Tu solus Altísimus, Jesu Christe. Cum Sancto Spiritu, in gloria Dei Patris. Amen.

S - Oremus..... Per Christo D. nostrum  
S - Sermo - Homileticus:

Medievalis aetas illuminata et firmiter fundata fuit in Theologica scientia S. Th. A. Propterea celebramus Eucharistiam etiam in eius honorem. Ipse primus in tellexit dictum et transmissum ex libro Sapientiae "Optavi et datus est mihi, sensus..... Omnia bona venerit mihi cum sapientia"..... Postea accepit et implevit mandatum Evangelicum "vos estis lux mundi, sal terrae".... Actualis inconsistencia societatum fundatur in debilitate et relativitate idearum veterum hominorum. Urget, atamen, quarere vestigia et fundamenta firma antecessorum, sicut fecit D. S. D. amator Domini et dei dominicae, defensor humanae dignitatis hominum miserumque doctrinae et vitae S. Jacobi admirator et benedictio eius implorator, sicut et nos hodie cum eo per hanc celebrationem sequenter imploramus.

- La Edad Media fue iluminada y firmemente fundamentada en la ciencia teológica de Santo Tomás de Aquino. Por la cual celebramos también en su honor esta Eucaristía. Él fue el primero en entender lo dicho y transmitido por el libro de la Sabiduría: "Pedí y me fue concedido Espíritu de Sabiduría..... Todos los bienes me vinieron con ella". Después acogió y cumplió el mandato Evangelico: "Vosotros sois la luz del mundo, la sal de la tierra"....

La actual inconsistencia de las sociedades se fundamenta en la relatividad de ideas y el "pensamiento débil" de los mismos hombres. Urge, por ello, buscar las huellas y fundamentos firmes de los antepasados, como hizo D. Suero de Quiñones: amador de Dios y del domingo como día del Señor, defensor de la dignidad humana de hombres y mujeres, admirador de la vida y doctrina del Apóstol Santiago, del que imploró bendiciones como nosotros unidos a Él hoy las pedimos en la celebración que continua.

PRECES:

S - Humiles Deum Patrem omnipotentem deprecemur.  
S - Pro Ecclesia Sancta, Pontifex máximus, Sacerdotes, et laici, Dominum deprecemur  
R - Te rogamus audi nos.  
S - Pro Cubernantibus mundi et nostrae nationis, Dominum deprecemur  
R - Te rogamus audi nos.  
S - Pro omnibus sufréntibus et moribundis, Dominum deprecemur.  
R - Te rogamus audi nos.  
S - Pro mporatoribus huius loci Orbitus Hospitalis et Pontis, festum medievalem celebrantes, un festam christianam semper etiamque coelebrent, sicut fecit Dominus Suerus Quiñonensis, Dominum deprecemur  
R - Te rogamus audi nos.  
S - Audi pater Mater Preces nostras, per D. N. I. Ch. F. T.....  
R - Amen

DOMINA nobiscumque presentamus apud Deum

S - Oráte, fratres, ut meum ac vestrum sacrificium acceptabile fiat apud Deum Patrem omnipotentem.  
R - Suscipiat Dóminus sacrificium de mánibus tuis ad laudem et glóriam Nominis sui, ad utilitatem quoque nostram, totíusque Ecclesiae suae sanctae.

S - Oremus:  
- Laudamus Dominum Propter actionem consecratoriam circa dona presentata et Propter actionem salvificam circa omnes presentes et mundum universum liberationem expectantem -  
- Alabamos a Dios por su acción consecratoria sobre los dones presentados y por su acción salvífica sobre todos los presentes y sobre el mundo universal que espera liberación -  
S - Dóminus vobiscum. R - Et cum spiritu tuo.

Figura IV. - Artículo en la prensa escrita sobre la Fiesta Histórica del *Passo Honroso* 2018<sup>74</sup>.



<sup>74</sup> ICAL, El arraigo de una fiesta histórica, en *Diario de Valladolid*, Castilla y León, (04/06/2018), p. 13.

**Figura V.-** Promoción y divulgación de la Fiesta histórica del *Passo Honroso* a través del sorteo de la Once 03 de junio de 2018<sup>75</sup>.



**Figura VI.-** Martínez Majo designado como mantenedor de La fiesta histórica del *Passo Honroso* de 2018 por Enrique Busto Marcos, alcalde de Hospital de Órbigo<sup>76</sup>.



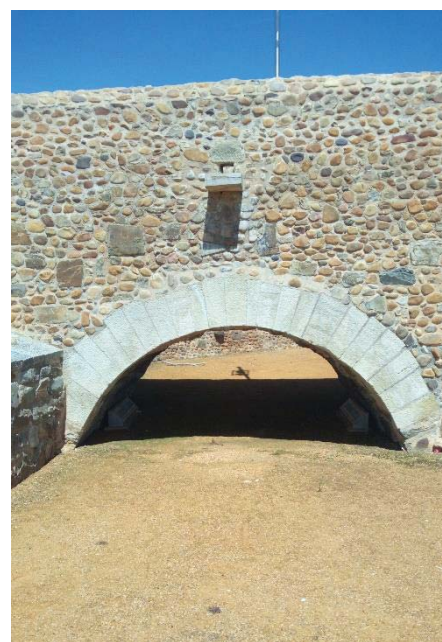
<sup>75</sup> Más información: <https://www.hospitaldeorbigo.com/index.php/municipio/justas-medievales/justas-2018/151-presentacion-cupon-de-la-once-justas>.

<sup>76</sup> Martínez Majo será el mantenedor de las Justas Medievales del Passo Honroso, (14/02/2018). URL: [www.ahoraleon.commartinez-majo-sera-mantenedor-justas-medievales-Passo-honroso](http://www.ahoraleon.commartinez-majo-sera-mantenedor-justas-medievales-Passo-honroso). Consultado (03/10/2018)

**Figura VII.-** Fotografías de Hospital de Órbigo y del castillo de Laguna de Negrillos<sup>77</sup>:



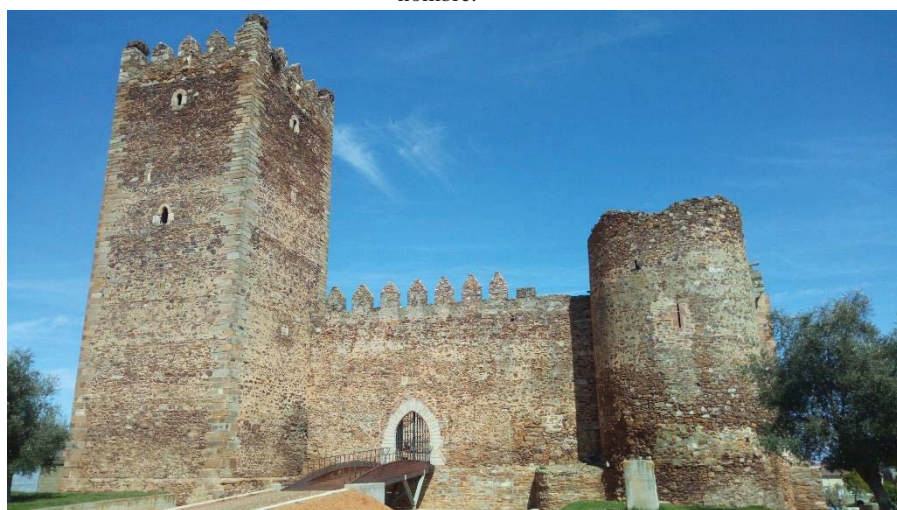
**Imagen 1.** Puente del *Passo Honroso*, Hospital de Órbigo, León.



**Imagen 2.** Uno de los pocos arcos originales del puente.



**Imagen 3 y 4.** Representación del *Passo Honroso* en el hotel con su mismo nombre.



**Imagen 5.** Castillo de Laguna de Negrillos perteneciente a los Quiñones.

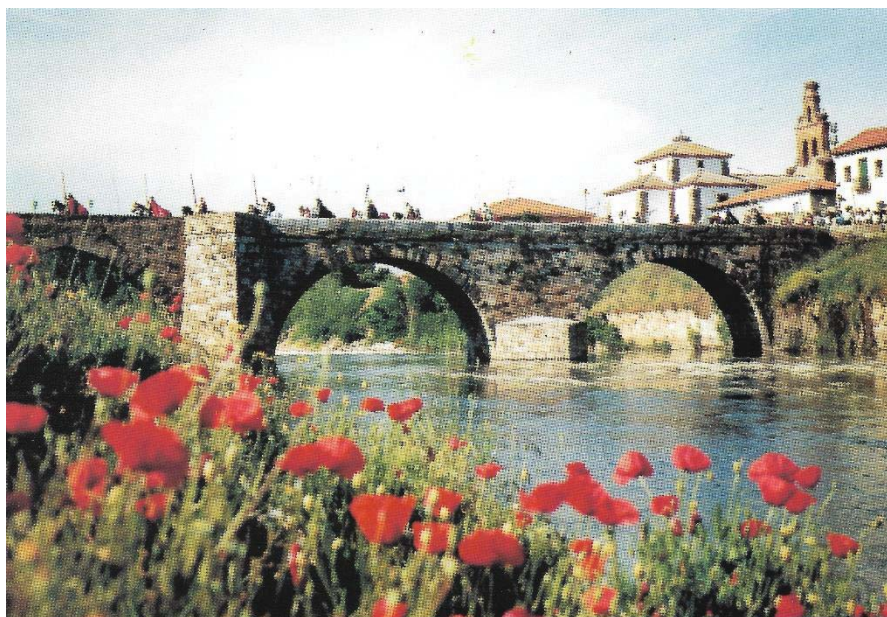
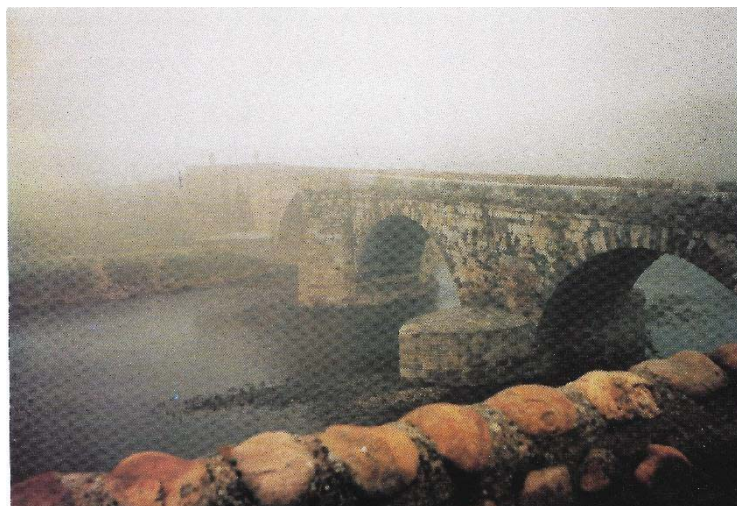


**Imagen 6.** Monolito colocado en el puente en el 1951 en conmemoración al *Passo Honroso*.

<sup>77</sup> Fotografías realizadas por mí el 16 de abril de 2018.



Figura VIII.-Postales del puente del *Passo Honroso*<sup>78</sup>.



<sup>78</sup> Fotografías realizadas por M.A. Abella.

Figura IX.- Programa y cartel de las justas del *Passo Honroso*<sup>79</sup>.

## XXII Justas Medievales del Passo Honroso

## Mercado Medieval 2018

### Sábado 2 de Junio

11:00 h.- Apertura del Mercado Medieval  
 11:15 h.- Actividades en el Campamento Medieval  
 11:30 h.- Misa Medieval.-Rito y Canto en Latín  
 17:00 h.- Actividades en el campamento  
 17:30 h.- Animación en el Mercado Medieval

18:30 h.- **Cortejo de la Villa**  
 Partida de la Puerta del Mercado. Damas y Caballeros para presenciar y disfrutar en el Palenque de juegos medievales, bailes de las Damas del Passo y otras artes de caballería.

**Nombramiento Caballero Defensor del Passo**  
**"Legend entrenamiento de Caballeros"**  
 21:00 h.- Colorido, danzas y representaciones teatrales  
 22:00 h.- Cena Medieval  
 01:00 h.- Procesión de Antorchas

**ESPECTACULO DE FUEGO «PASSO HONROSO»**

NOTA  
 Para mayor disfrute de las actividades previstas, es conveniente acudir vestido de la época (mediados del siglo XVI, recordando que este atuendo permite el acceso a la grada del Palenque.  
 Ocuparán un lugar preferente y central en la grada el sábado, quienes vestidos de época, participen en el Cortejo de la Villa.

### Domingo 3 de Junio

11:00 h.- Pascuales: **Sartaina**  
 11:15 h.- Apertura del Mercado Medieval  
 11:15 h.- Actividades en el Campamento Medieval  
 11:30 h.- Recepción del Mantenedor, "Instituto Leonés de Cultura"  
 17:00 h.- Actividades en el Campamento  
 17:30 h.- Animación en el Mercado Medieval  
 18:30 h.- **Justas Medievales del Passo Honroso D. Suero de Quiñones**

**"Legend"**

21:00 h.- Apoteosis final de los grupos de animación del mercado y campamento Medieval en su despedida de  
 • XXII Edición Justas Medievales Del Passo Honroso de D. Suero De Quiñones.

**Animación y representación de las Justas Medievales del Passo Honroso 2018**

• Damas del Passo  
 • Legend  
 • Sartaina  
 • Charraire  
 • Gaeloc Xeme  
 • Saltimbanks de Sambi  
 • Rapax  
 • Santa Hermandad

*Digan que fueron vuestras  
 Las Justas de Suero de Quiñones  
 Del Passo...  
 Del Cortejo de la Mancha  
 (P. Cap. XLIX)*

### Sábado 2 de Junio

Mañana

11:00 h.- Músicos medievales «Charraire»  
 11:00 h.- Si Surra Mgestad «Saltimbanks de Sambi»  
 11:30 h.- Músicos Medievales «Gaeloc Xeme»  
 11:30 h.- Desfile de personajes  
 12:00 h.- Desfile de Llama | Desfile de Serpiente  
 12:00 h.- Músicos medievales «Rapax»  
 12:30 h.- Músicos medievales «Charraire»  
 13:00 h.- Desfile de personajes  
 13:00 h.- Personajes de teatro itinerantes «Saltimbanks de Sambi»  
 13:30 h.- Músicos Medievales «Gaeloc Xeme»  
 13:30 h.- Músicos medievales «Rapax» | Desfile de Llama | Desfile de serpiente

Tarde

18:00 h.- Músicos Medievales «Gaeloc Xeme» | Desfile de personajes  
 18:00 h.- Músicos medievales «Rapax» | Desfile de Llama | Desfile de Serpiente  
 18:30 h.- Medievo Oscuro «Saltimbanks de Sambi»  
 18:30 h.- Músicos medievales «Charraire»  
 18:30 h.- Personajes itinerantes «Saltimbanks de Sambi»  
 19:00 h.- Desfile de serpientes | Desfile de Llama  
 19:30 h.- Músicos medievales «Rapax»  
 19:30 h.- Desfile de personajes  
 19:30 h.- Desfile de personajes  
 19:30 h.- Músicos Medievales «Gaeloc Xeme»  
 19:30 h.- Desfile de serpientes | Personajes itinerantes | Desfile de Llama  
 19:30 h.- Músicos medievales «Rapax»  
 19:30 h.- Desfile de personajes  
 19:30 h.- Músicos Medievales «Gaeloc Xeme»  
 19:30 h.- Cuenteros | Saltimbanks de Sambi  
 20:00 h.- Ozi Kwador: Fabricismo  
 20:30 h.- Músicos Medievales «Gaeloc Xeme»

Noche

21:30 h.- Músicos Medievales «Gaeloc Xeme»  
 22:00 h.- Músicos medievales «Rapax»  
 22:00 h.- Músicos medievales «Charraire»  
 22:00 h.- Fiey Frodi: Pascuales de fuego «Saltimbanks de Sambi»

Mañana de 11 h. a 14 h.  
 Tarde de 17 h. a 22 h.

Mercado artesanal, actividades y talleres infantiles, Exposición de cetrería, Exposiciones culturales, Photocall medieval, Exhibiciones de cetrería (itinerantes, Caravans de camellos, ponis y burros).  
 Domador de serpientes, Domador de Ocas, Llama del Perú, demostraciones de oficios y campamentos medievales.

### Domingo 3 de Junio

Mañana

11:00 h.- Músicos medievales «Charraire»  
 11:00 h.- Bañeros «Saltimbanks de Sambi»  
 11:30 h.- Músicos Medievales «Gaeloc Xeme»  
 11:30 h.- Desfile de personajes  
 12:00 h.- Desfile de Llama | Desfile de Serpiente  
 12:00 h.- Músicos medievales «Rapax»  
 12:00 h.- Músicos medievales «Charraire»  
 13:00 h.- Desfile de personajes  
 13:00 h.- Personajes de teatro itinerantes «Saltimbanks de Sambi»  
 13:30 h.- Músicos Medievales «Gaeloc Xeme»  
 13:30 h.- Músicos medievales «Rapax»  
 13:30 h.- Desfile de Llama | Desfile de serpiente  
 14:00 h.- Músicos medievales «Charraire»

Tarde

18:00 h.- Bufinaria «Saltimbanks de Sambi»  
 18:00 h.- Músicos medievales «Rapax»  
 18:00 h.- Desfile de Llama | Desfile de serpientes  
 18:30 h.- Desfile de personajes  
 18:30 h.- Músicos Medievales «Gaeloc Xeme»  
 19:00 h.- Desfile de serpientes | Personajes itinerantes | Desfile de Llama  
 19:00 h.- Músicos medievales «Rapax»  
 19:30 h.- Desfile de personajes  
 19:30 h.- Músicos Medievales «Gaeloc Xeme»  
 19:30 h.- Cuenteros | Saltimbanks de Sambi  
 20:00 h.- Ozi Kwador: Fabricismo  
 20:30 h.- Músicos Medievales «Gaeloc Xeme»

Noche

21:00 h.- Músicos medievales «Rapax»  
 21:00 h.- Infierno: Espectáculo de fuego «Saltimbanks de Sambi»

PATROCINA:

**FUNDACIÓN VILLALAR CASTILLA Y LEÓN**

COLABORAN:

PLANO DE TRÁFICO, PRIVILEGIOS Y SEGURIDAD CASADANA DE LAS BARRERAS (INSTRUMENTO DE ORDENACIÓN MUNICIPAL DEL PASEO) (Modificado por 2018)

11:00: Ingreso

## Campamento Medieval

### Sábado 2 de Junio

Mañana

11:00 h.- Apertura del campamento  
 11:00 h.- Desfile de mercenarios, arqueros y la Santa Hermandad  
 11:30 h.- Cambio de guardia «Santa Hermandad»  
 12:00 h.- Combate de mercenarios  
 «Asociación Napoleónica Valenciana»  
 12:30 h.- Tamborada «Santa Hermandad»  
 13:00 h.- Escuela de pequeños caballeros  
 «Asociación Napoleónica Valenciana»  
 13:30 h.- Cambio de guardia «Santa Hermandad»  
 14:00 h.- El prisionero de Morevia «Asociación Napoleónica Valenciana»

Tarde

17:30 h.- Desfile de mercenarios, arqueros y la Santa Hermandad  
 18:30 h.- Entrenamientos con armas medievales  
 «Asociación Napoleónica Valenciana»  
 18:30 h.- Cambio de guardia «Santa Hermandad»  
 19:30 h.- Tamborada «Santa Hermandad»  
 19:30 h.- Combate de mercenarios  
 «Asociación Napoleónica Valenciana»  
 20:30 h.- Cambio de guardia «Santa Hermandad»  
 20:30 h.- Escuela de pequeños caballeros  
 «Asociación Napoleónica Valenciana»

Noche

21:30 h.- Torneo de caballeros «Asociación Napoleónica Valenciana»  
 22:00 h.- Disparo de flechas de fuego «Arqueros de Medina del Campo»

**Actividades del Campamento**

- Taller de arquería

### Domingo 3 de Junio

Mañana

11:00 h.- Apertura del campamento  
 11:00 h.- Desfile de mercenarios, arqueros y la Santa Hermandad  
 11:30 h.- Cambio de guardia «Santa Hermandad»  
 12:00 h.- Combate de mercenarios  
 «Asociación Napoleónica Valenciana»  
 12:30 h.- Tamborada «Santa Hermandad»  
 13:00 h.- Escuela de pequeños caballeros  
 «Asociación Napoleónica Valenciana»  
 13:30 h.- Cambio de guardia «Santa Hermandad»  
 14:00 h.- El prisionero de Morevia «Asociación Napoleónica Valenciana»

Tarde

17:30 h.- Desfile de mercenarios, arqueros y la Santa Hermandad  
 18:30 h.- Entrenamientos con armas medievales  
 «Asociación Napoleónica Valenciana»  
 18:30 h.- Cambio de guardia «Santa Hermandad»  
 19:30 h.- Tamborada «Santa Hermandad»  
 19:30 h.- Combate de mercenarios  
 «Asociación Napoleónica Valenciana»  
 20:30 h.- Cambio de guardia «Santa Hermandad»  
 20:30 h.- Escuela de pequeños caballeros  
 «Asociación Napoleónica Valenciana»

Noche

21:30 h.- Torneo de caballeros «Asociación Napoleónica Valenciana»  
 22:00 h.- Disparo de flechas de fuego «Arqueros de Medina del Campo»

**Actividades del Campamento**

- Tiro con arco infantil
- Exposiciones de armas, cascos y escudos
- Formación de tropas

Mañana de 11 h. a 14 h.  
 Tarde de 17 h. a 22 h.

## JUSTAS MEDIEVALES DEL PASSO HONROSO

«Valle de los ríos de Castilla»

2 y 3 Julio del 2018

## HOSPITAL DE ORBITGO

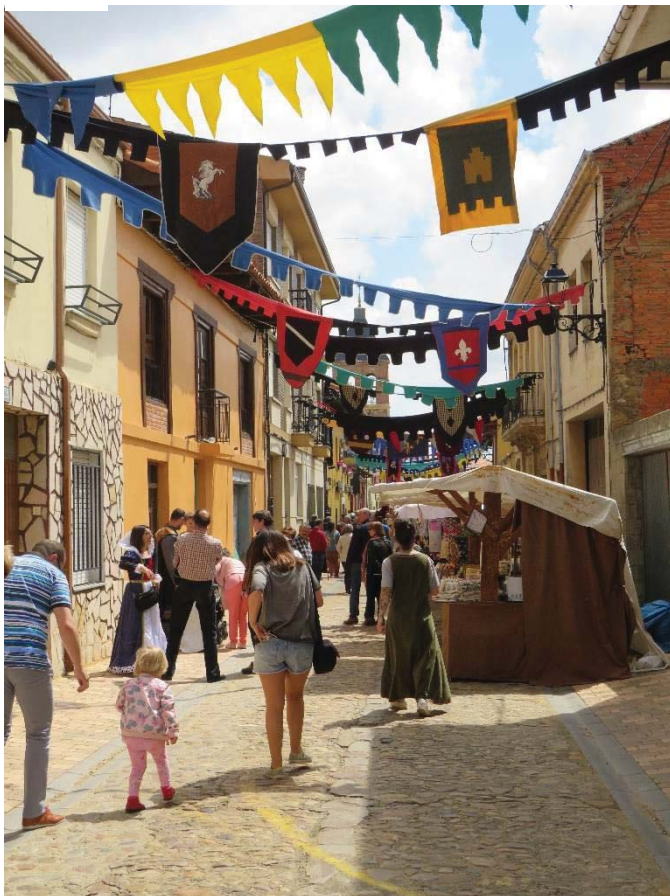
Escuela Ayuntamiento de Orbitgo

<sup>79</sup> Programa Justas 2018. URL: <https://www.hospitaldeorbitgo.com/index.php/municipio/justas-medievales/justas-2018/145-programa-justas-2018>. Campamento Justas 2018. URL: <https://www.hospitaldeorbitgo.com/index.php/municipio/justas-medievales/justas-2018/144-campamento-justas-2018>. Cartel de las Justas 2018. URL: <https://www.hospitaldeorbitgo.com/index.php/municipio/justas-medievales/justas-2018/146-cartel-justas-2018>.



**Anexo VII: Fotografías días 2 y 3 de junio de 2018<sup>80</sup> :**

**Imagen 1, 2 y 3.-Mercado Medieval:**



<sup>80</sup> Las fotografías siguientes son de propia autoría realizadas los días 2 y 3 de junio de 2018.

Imágenes 4-7.- Oficios:



Imágenes 8 y 9.- Palenque:



Imagen 10-15.- Campamento medieval:



Imágenes 16-19.- Plaza del pueblo:



Imágenes 20-31.- Cortejo de la Villa:





Nombramiento como defensor del paso a la empresa *Legends*



Petición de matrimonio durante las justas





Presentación de los caballeros del espectáculo



**imágenes 32-35.- Procesión de antorchas:**







Imágenes 36-39.- *Legends*:



Entrenamiento de los especialistas de *Legends*

Imágenes 40-49.- Justas del *Passo Honroso* 2018:





Por: Fernando González González

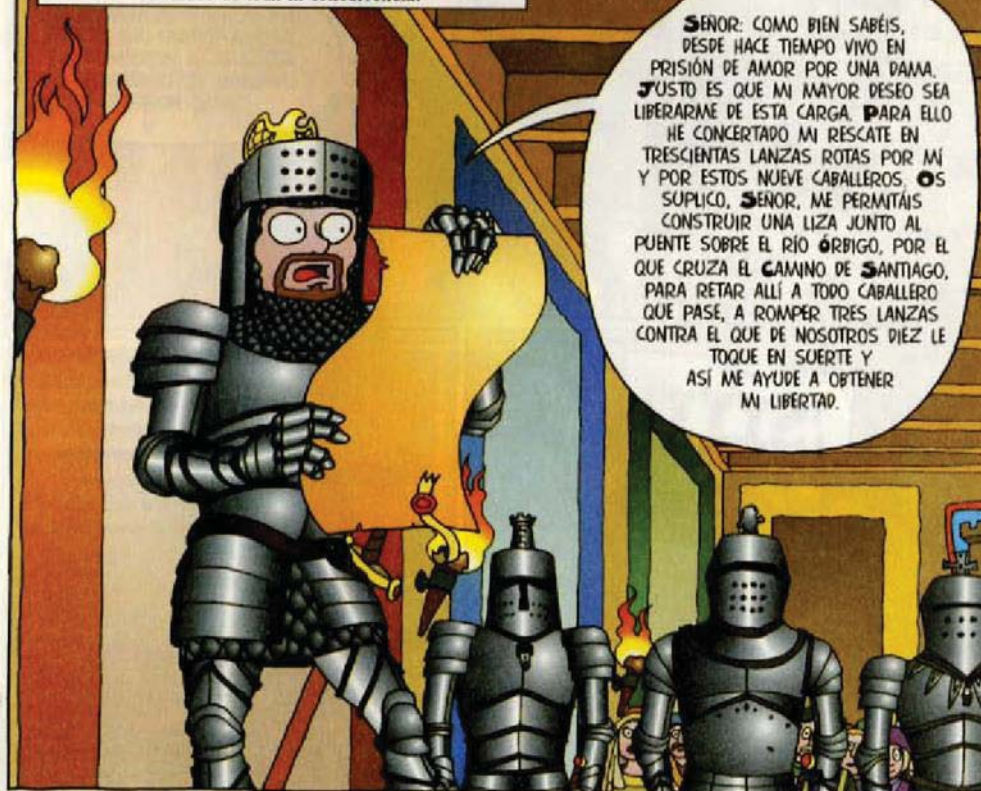
*Leyendas de León*

# El Paso Honroso (2)



Diario de León

Año Nuevo de 1434 en la Corte de Juan II. Se celebraba un sarao en uno de los salones cuando el Rey fue avisado de la presencia de diez caballeros armados que solicitaban una audiencia urgente. Juan II autorizó la entrevista y mandó hacer silencio en el salón. Y allí entraron Suero y sus nueve incondicionales ante el asombro de toda la concurrencia.



<sup>81</sup> Realizado por Fernando González González para el diario de León dentro de la colección leyendas de León



ESTOS SON, MI SEÑOR, LOS VEINTIDÓS CAPÍTULOS QUE HE REDACTADO COMO LEGISLACIÓN DEL "PASO". OS RUEGO ESTUDIÉIS LO QUE OS PIDO.

MUY BIEN, SÜERO.

De inmediato, el Rey y un puñado de personalidades del más alto rango, se retiraron a deliberar acerca de lo que Suero estaba pidiendo. Los capítulos del pergamino reglaban todo lo referente al paso: cómo entregarían las damas el guante para ser rescatado por un caballero, cómo los caballeros que por allí pasasen serían retados a justar tres lanzas contra Suero o alguno de sus mantenedores, cómo serían las armas y armaduras utilizadas... y así hasta los veintidós capítulos. Todo un código de honor y caballería. La propuesta entusiasmó al Rey y a sus cortesanos.



¿TARDAN MUCHO?  
¿NO IRÁN A DECIRME QUE NO?  
¿ES MI OPORTUNIDAD DE ORO?



UN MOMENTO DE ATENCIÓN. EL REY HA TOMADO UNA DECISIÓN ACERCA DE LA PETICIÓN DE ESTE CABALLERO: PODRÁ CELEBRAR SU "PASO NONROSO".



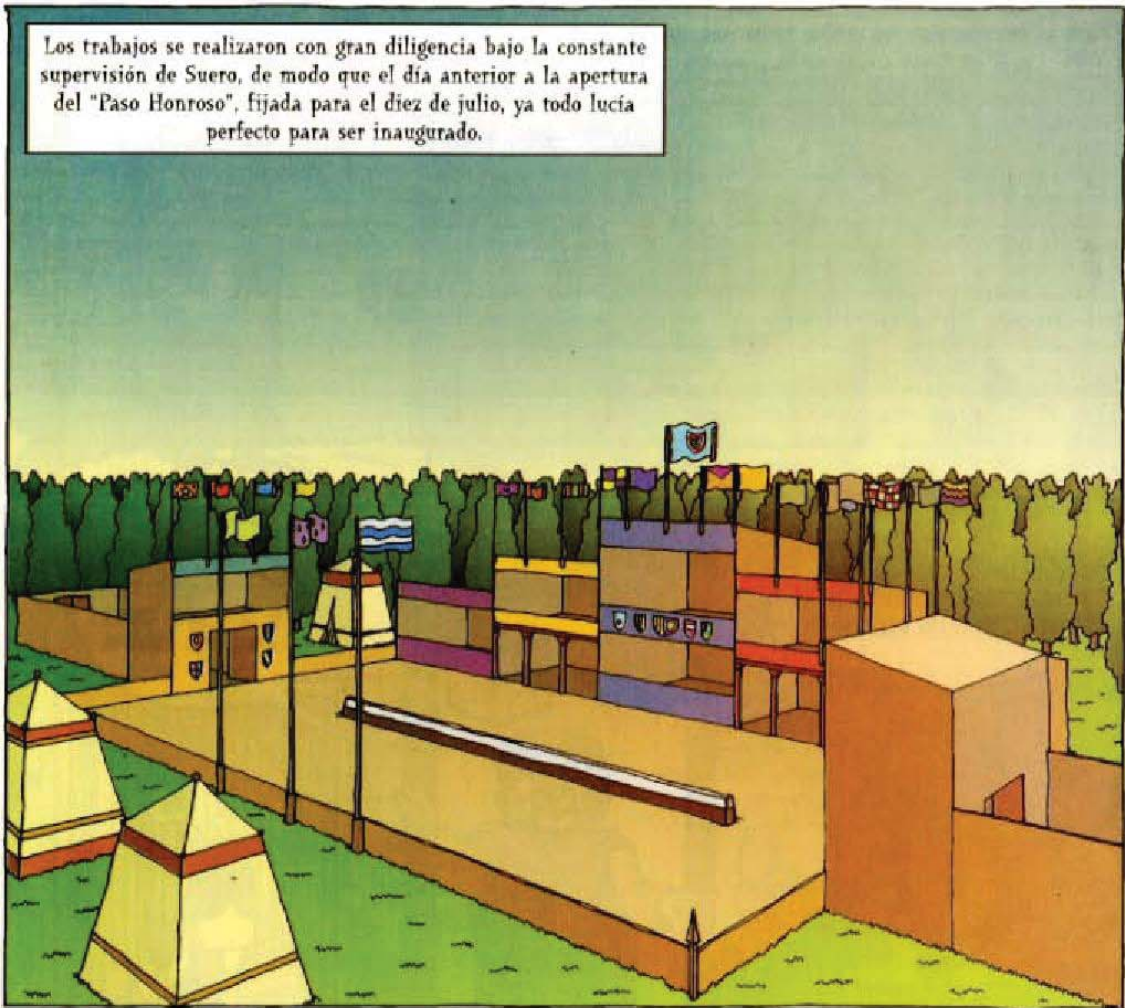
¡SÍII!



Sin perder ni un día, Suero envió farautes (mensajeros) a todos los rincones del reino y las ciudades más importantes de toda Europa, para comunicar y rogar a toda la nobleza, le ayudara a liberarse de su prisión justando contra él y sumando así lanzas rotas para llegar a las trescientas necesarias.



Los trabajos se realizaron con gran diligencia bajo la constante supervisión de Suero, de modo que el día anterior a la apertura del "Paso Honroso", fijada para el diez de julio, ya todo lucía perfecto para ser inaugurado.



Alrededor de las "instalaciones", se comenzaron a celebrar todo tipo de actividades como aperitivo del grandísimo acontecimiento que se avecinaba. La expectación en las gentes iba en aumento y ya no había otro tema de conversación que no fuera el de: Suero y su "Paso Honroso".





Y por fin amaneció el día diez.



Las damas se ataviaron con sus mejores galas.

¿OS HABÉIS FIJADO EN DON SUERO? ES UN CABALLERO APUESTÍSIMO.

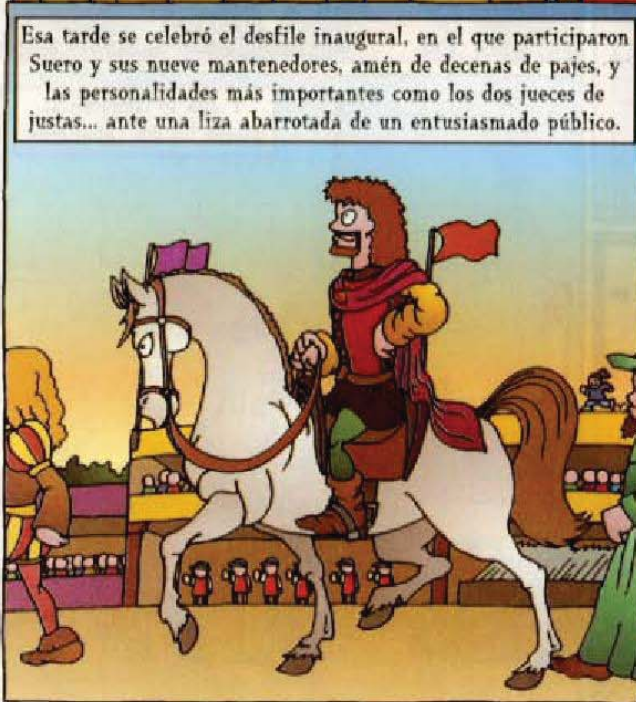


Los peregrinos que iban o volvían de Santiago no podían menos que pararse a contemplar desde el puente el espectáculo.

¡MIRE, PADRE!



La tienda de la cocina bullía de actividad. Había que organizarlo todo y disponerlo para los banquetes que durante los treinta días de justas se celebrarían.



Esa tarde se celebró el desfile inaugural, en el que participaron Suero y sus nueve mantenedores, amén de decenas de pajes, y las personalidades más importantes como los dos jueces de justas... ante una liza abarrotada de un entusiasmado público.



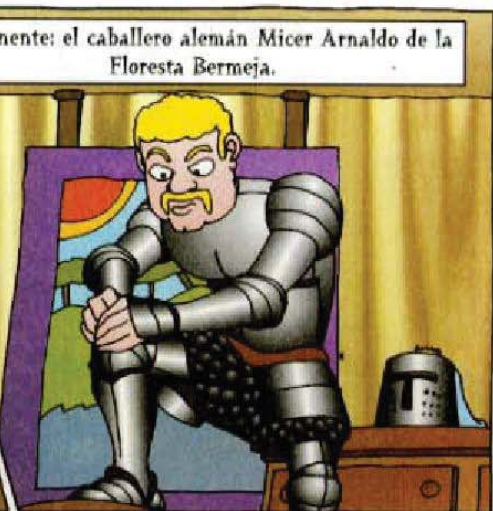
Al anoecer, llegaron los primeros contrincantes. Como ordenaba el reglamento, tenían que ser enganchadas sus espuelas en el paño que colgaba del cadalso de los jueces.

PUEDA RETIRARSE A SU TIENDA SI LO DESEA, CABALLERO.





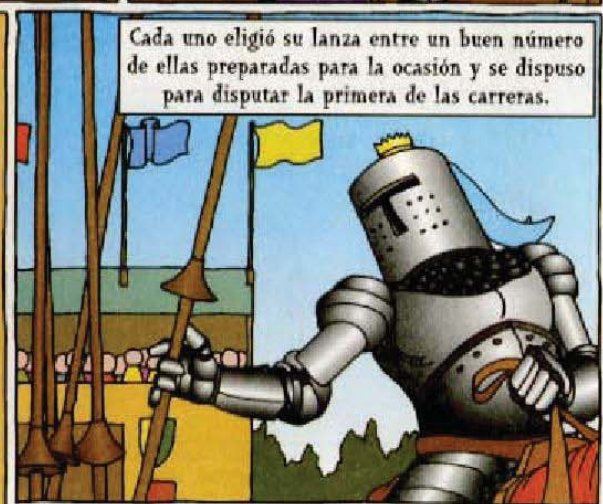
Día doce de Julio. Llegó el momento de la verdad. Hora de armarse y después: la primera justa. El primer paso para reunir su rescate.



Su oponente: el caballero alemán Micer Arnaldo de la Floresta Berneja.



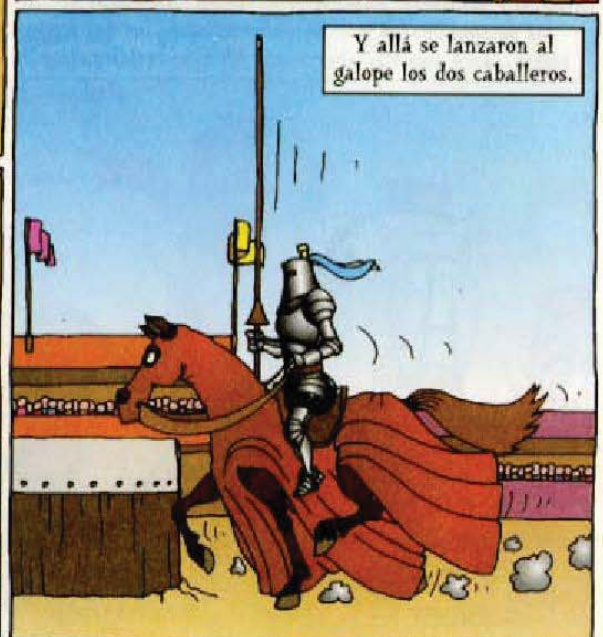
Una vez armados, entraron a la liza bajo el clamor del gentío. Suero, por la puerta de los mantenedores y Micer, por la de los aventureros.



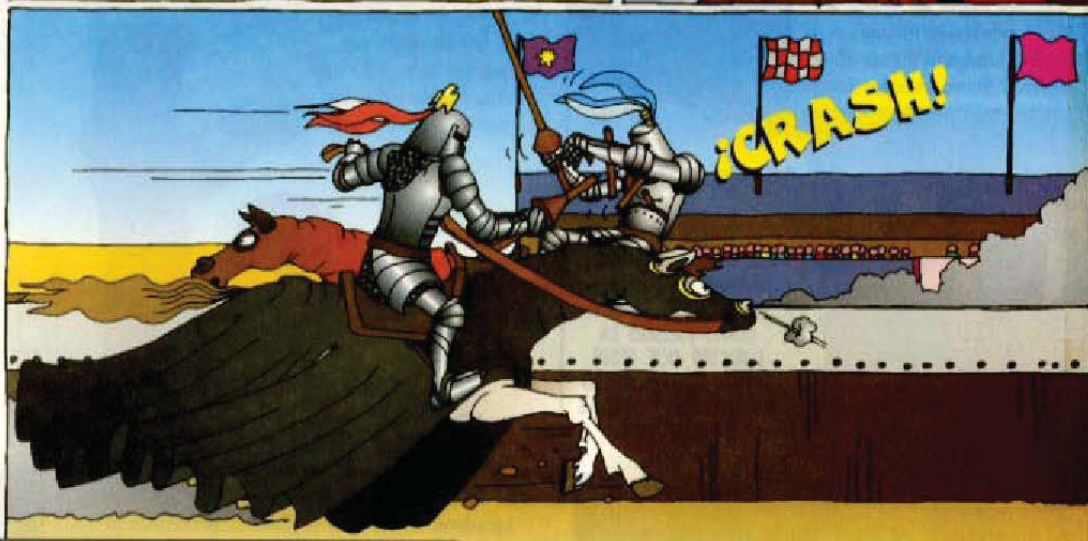
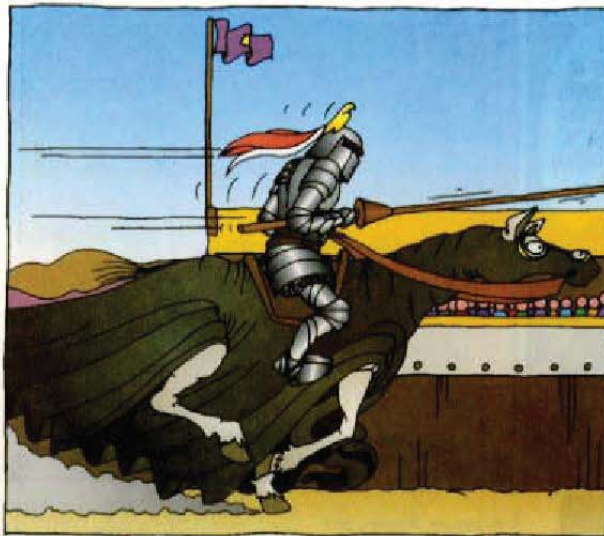
Cada uno eligió su lanza entre un buen número de ellas preparadas para la ocasión y se dispuso para disputar la primera de las carreras.



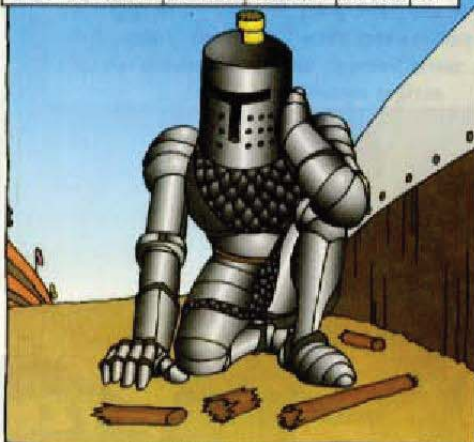
De repente, los ministriles tañeron sus trompetas que, con su estruendo metálico, dieron la salida para el primer lance.



Y allá se lanzaron al galope los dos caballeros.



Micer se levantó un poco aturdido pero sin más consecuencias y enseguida montó para disputar las dos lanzas que aún quedaban por romper.



La segunda lanza fue para Micer pero la tercera la volvió a partir Suero. De este modo, terminada la justa, se acercaron al cadalso de los jueces para oír el veredicto.



EL VENCEDOR ES, POR DOS LANZAS A UNA, SUERO DE QUINONES.

Y tras la dureza de los combates, el banquete con que se agasajaría a todos los caballeros que allí fueran a justar.



Y LEVANTO MI COPA POR SUERO DE QUIJONES. ME SIENTO ORGULLOSO DE QUE SEA TAN ALTO CABALLERO EL PRIMERO EN DERROTARME EN UNA JUSTA.

Las justas duraron treinta días. Participaron 68 caballeros (sin contar a Suero ni a sus mantenedores) y no se llegó a las trescientas lanzas aunque sí a la mayoría. El día seis de agosto hubo que lamentar la desgraciada muerte del caballero aragonés Esberte de Claramonte.



El día nueve de agosto se celebró el último enfrentamiento y tras él, se presentó Suero ante los jueces.



CABALLEROS, HABIENDO PAGADO MI RESCATE, CREO JUSTO RECIBIR COMO PREMIO LA LIBERTAD QUE DESDE TANTO TIEMPO ATRÁS ANHELO. EN VUESTRAS MANOS ESTÁ.

Los jueces dieron por bien pagado el rescate y le fue extraída por última vez la argolla que había lucido todos los jueves alrededor del cuello.



Al día siguiente, el "Paso" fue desmantelado y cada uno regresó con los suyos. En la cara de Suero se reflejaba la satisfacción por la hazaña realizada (sin duda, ahora ya sería conocido por todo el mundo) y la nostalgia por lo que dejaba atrás: los días más gloriosos de la caballería.



Al cabo de un tiempo, Suero peregrinó a Santiago para agradecer al Apóstol le hubiera permitido la consecución de su sueño. Allí donó un collar (que hoy sigue en Compostela) a la imagen del Santo. Poco después, se casó con doña Leonor de Tovar. Y allá por el año 1458, a sus 49 años, en un lugar hoy señalado por una cruz entre Castroverde y Barcial de la Loma, murió Suero en un enfrentamiento con un antiguo oponente del "Paso".



**FIN**